

The background of the page features a close-up, low-angle shot of solar panels. The panels are arranged in rows, with their reflective surfaces catching the light, creating a pattern of bright and dark blue and white reflections. The perspective is from below, looking up at the panels, which recede into the distance.

الإطار العام للمناهج الدراسية العراقية

الوثائق الحالية التي تمثل الاطار العام للمناهج العراقية هي نتيجة العمل المتفاني لأخصائيي المناهج ومتخذي القرارات العراقيين في كل من المركز والأقليم، وهو يعكس آراء كل من لهم علاقة في التعليم. وقد تم إنجاز هذا العمل التعاوني في سياق مشروع "تطوير مناهج عراقية جديدة" الذي بادر به مكتب يونسكو العراق، بناءً على دعم من سمو الشیخة موزة بنت ناصر، سيدة قطر الأولى، وبدعم فني من مكتب التربية الدولي لليونسكو. وأنجز هذا العمل بجهود أعضاء فريقَي المناهج المشاركين في تطوير الوثيقة في كل من بغداد وأربيل، وهم كلٌ من:

اللجنة التوجيهية والتنسيقية للمشروع:

وزارة التربية – بغداد

السيد غازي مطلق صخي
الدكتور طارق شعبان رجب
الدكتور مهدي حطاب

مدير عام المناهج
معهد إعداد المعلمين
جامعة واسط

وزارة التربية – أربيل

السيد زياد عبد القادر
السيد أحمد محمد مام عثمان
السيد أراز نجم الدين عبدالله

مستشار وزير التربية
مستشار وزير التربية
مدير عام المناهج

اعضاء اللجان الفنية من وزارتي التربية في بغداد وأربيل :

مستشار السيد وزير التربية 4 (اجتماعات و/او ورش عمل)
جامعة بغداد (3)
جامعة بغداد (3)
معاون مدير عام المناهج (1)
خبيرة، دائرة الفيزياء، مديرية المناهج (1)
مساعدة أبحاث (1)
خبيرة مناهج، علم الأحياء (1)
مهندس، مديرية المناهج (1)
معهد التدريب و التطوير التربوي (1)
الكلية التربوية المفتوحة (1)
كلية التربية، جامعة بغداد (1)
خبير، رياضيات (2)
خبيرة، فيزياء (1)
خبير (1)
خبير، علم الأحياء (1)
خبير مناهج (1)
خبير في التعليم المهني (1)
خبير في الدراسات الاجتماعية (1)
خبير في علم النفس (1)
خبير في علم الأحياء (1)
خبير علم الأحياء (1)
خبير رياضيات (1)
خبير في الدراسات الاجتماعية (1)

السيد محسن عبد علي الفرجي (بغداد)،
السيد قاسم عزيز محمد (بغداد)،
السيد عمار هاني سهيل الدجيلي (بغداد)،
السيد محمد الجواهري (بغداد)،
السيدة شفاء جاسم (بغداد)،
السيدة هدى كريم (بغداد)،
السيدة رابحة سلمان (بغداد)،
السيد علاء رحيم حسين (بغداد)،
السيد حسين سالم مكاون (بغداد)،
السيد مؤيد أحمد ناجي (بغداد)،
السيد فلاح حسن عبد الحسين (بغداد)،
السيد صباح سولاقا (أربيل)،
السيدة لاجان علي (أربيل)،
السيد فاروق عباس (أربيل)،
السيد إسكندر عبد الرحمن (أربيل)،
السيد سالار أحمد (أربيل)،
السيد موفق ولي علي (أربيل)،
السيد عمر علي شريف (أربيل)،
السيد يوسف عثمان حماد (أربيل)،
السيدة كلارا سادي إسماعيل (أربيل)،
السيد عمر قادر أحمد (أربيل)،
السيد عصام الدين عبيد عمر (أربيل)،
السيد آزاد عبد الواحد شاكر (أربيل)،

كلمات افتتاحية

معالي وزير التربية في بغداد

معالي وزير التربية في أربيل

المقدمة

- لماذا يحتاج العراق إلى منهج دراسي جديد؟
- كيف يعمل المنهج الدراسي الجديد على تحسين تعليم ابنائنا؟
- برنامج تطوير المنهج الجديد وتطبيقه.

1- مفهوم المنهج والمنطق وراء تطوير منهج نوعي بجودة عالية.

- 1.1 مفهوم المنهج
- 2.1 الإطار العام للمنهج والأسباب الموجبة له (لماذا ينبغي وضع إطار عام للمنهج؟)
- 3.1 إستراتيجية التربية العراقية وفلسفة التعليم في العراق كمرجعية عامة للإطار العام للمنهج
- 1.3.1 الفلسفة التربوية العراقية
- 2.3.1 الإستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم في العراق

2- الاهداف الرئيسة للتعليم والتعلم، والقيم والكفايات الأساسية للمتعلم

- 1.1 الأهداف الرئيسة
- 2.2 القيم التي يستند عليها المنهج.
- 3.2 الكفايات الأساسية للمتعلم.

3- مبادئ تطوير المنهج العراقي وتطبيقه

4- محتوى المنهج وهيكلته

- 1.4 مجالات التعلم وموضوعاته
- 2.4 معايير المحتوى (الواسع) والأداء لكل مجال تعلم، وتكامل القضايا المتقاطعة
- 3.4 توزيع الوقت

5- إستراتيجيات التعليم والتعلم

6- إستراتيجيات التقويم

- 1.6 عملية التقويم
- 2.6 غرض التقويم
- 3.6 نطاق مهام التقويم
- 4.6 الامتحانات

7- توجيهات بشأن استخدام الكتب المدرسية وموارد التعلم الأخرى (أي معايير جودة الكتب المدرسية)

8- قضايا تطبيق المنهج (تحديات، ومؤسسات مسؤولة ومهام وجدول زمنية)

- 1.8 تحديات
- 2.8 المؤسسات الحكومية والشركاء المسؤولون عن التطبيق
- 3.8 الجدول الزمني للتطبيق

الملاحق

- الملحق 1 : الخطط الحالية للدراسة
- الملحق 2 : الامتحانات
- الملحق 3 : قائمة المختصرات
- الملحق 4: مسرد المصطلحات

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

يعد الإطار العام للمناهج من الوثائق المهمة التي قامت وزارة التربية بإعدادها بالتعاون مع منظمة اليونسكو في مسعى لتطوير نظامها التربوي ولتحقيق أهدافها والتي من أهمها إعداد مواطن يمتلك المعارف والمهارات والإتجاهات، مؤمناً ومنتجاً، واثقاً من نفسه ومتسامحاً وملتزماً بالديمقراطية والعدالة الإجتماعية، محترماً نفسه والآخرين، شاعراً بالفخر والإعتزاز بموطنه وثقافته وتراثه.

لقد تم إعداد الإطار العام للمناهج استناداً إلى الدستور العراقي والإستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم والفلسفة التربوية ومنسجماً مع أحداث التطورات العالمية في مجال المناهج وموازنا بين إمتلاك المعرفة وإكتساب المهارات والقيم والإتجاهات ورابطاً للمناهج مع إحتياجات المتعلمين والحياة المستقبلية لهم.

ويعد الإطار العام للمناهج الحجر الأساس في تطوير المناهج الدراسية فهو يرسم مجمل الفعاليات وأبرز الخيارات الإستراتيجية وسياقات عمل المديرية العامة للمناهج من هوية وطنية وفلسفة تربوية وبنيتها التربوية والعلمية ومواردها التعليمية من كتب وأدلة وأنشطة ومختبرات ووسائل إيضاح وتقنيات تربوية وطرائق تدريس حديثة داعمة لتحقيق كفايات المتعلم من تفكير مبدع ونقد بناء وحل للمشكلات والتواصل السليم واتخاذ القرارات الصحيحة على وفق فلسفة تربوية واضحة ومعايير المنهج الحديث بطريقة يتكامل فيها المحتوى مع أساليب وطرائق التدريس والتقويم الحديثة.

إن وزارة التربية/ المديرية العامة للمناهج إذ تضع الإطار العام للمناهج كوثيقة تربوية مهمة في متناول أيدي الجميع تأمل الإطلاع عليها وتقديم أي مقترحات من إضافة أو حذف أو تعديل وسأكون أنا شخصياً ووزارة التربية شاكرين ومقدرين لمقترحاتهم البناءة والتي ستمكننا من اعتماد وثيقة تلقى قبول ورضى الجميع.

نفتي

أ.م.د. محمد علي تميم
وزارة التربية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

تعد عملية تطوير المناهج العراقية حجر الاساس في تطوير النظام التربوي العراقي ولعل تطوير اطار عام لهذه المناهج يمثل الخطوة الاولى لبناء منهاج بفلسفة ورؤية واضحة وبنية تعمل على تحقيق اهداف التعلم ومحتوى الكتب متماشيا مع المعايير العالمية مع الاخذ بعين الاعتبار الهوية الوطنية الكردستانية. وانطلاقا من ذلك عملت وزارة التربية في اقليم كردستان بالتعاون مع منظمة اليونسكو على انجاز وثيقة الاطار العام الجديد للمناهج، وفي هذا السياق يسرنا دعوتكم وخصوصا الطلاب والمعلمين والمدرسين والمشرفين واولياء الامور وكل من له علاقة لبدء الملاحظات والاقتراحات للعمل على تحسينه وتطويره ليلقى قبول وموافقة الجميع.

استند الاطار العام للمناهج العراقية على توجيهات الدستور العراقي والاستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم، وحدد هذا الاطار اسس ومعايير تطوير المواد التعليمية من ادلة و كتب ومواد تعليمية تساعد في تكوين متعلم ناجح قادر على مواجهة التحديات، الوثائق من نفسه، الشاعر بالفخر والاعتزاز لمواطنته ولتراثة وثقافتة.

لقد تم تطوير الاطار العام للمناهج ليعكس احدث التطورات العالمية في مجالات تطوير المناهج ويوازن بين اكتساب المعرفة والمهارات وتطوير الاتجاهات، ويعمل على أن يكون التعلم ذا صلة بحياة الفرد ملبيا لاحتياجاته التعليمية كما أن الهدف من تطويره هو اكتساب العلم وتطوير كفايات الاستقصاء والتفكير المبدع والناقد وحل المشكلات والتواصل واتخاذ القرارات .

وفي الوقت الذي اكد فيه الاطار العام على القواسم المشتركة في تطوير المناهج العراقية فقد ترك مجالا لخصوصية الاقليم.

واذ تقدر وزارة التربية قدرات اطفال وشباب إقليم كردستان فانها ستبقى ملتزمة بتوفير التعليم الجيد والنوعي الذي يلبي احتياجات المتعلم والمجتمع كما يلبي احتياجات سوق العمل. وساكون سعيدا انا شخصا ووزارة التربية بمساهماتكم الهادفة الى الرقي بالنظام التربوي لما فيه مصلحة المتعلم بشكل خاص.



د. عصمت محمد خالد

وزير التربية - حكومة إقليم

كردستان

2012/5/28

لماذا يحتاج العراق الى منهج دراسي جديد؟

يتغير العالم بسرعة لم نشهدها من قبل، الأمر الذي يفرض علينا مسيرته في مجال التربية وبالتالي في المناهج. ويعد من أهم الدوافع الرئيسة لهذه التغييرات ما يأتي:

- منهجيات البحث التي تعمل على توسيع سعة معرفتنا وعمقها بصورة سريعة.
- التقنيات مثل تقنيات أجهزة الحاسوب والهواتف النقالة التي تتيح لنا الحصول على المعلومات بسرعة وسهولة.
- تقنيات الاتصال التي تمكّن من التواصل الشخصي وتبادل المعلومات بطرق لم يكن بالإمكان تصورها من قبل.
- الأهمية المتزايدة لحماية البيئة واستدامتها.
- الحاجة المتزايدة لتعلم العيش سوياً.

تقوم أنظمة التعليم في جميع أنحاء العالم بتقييم مناهجها باستمرار استجابةً لهذه التحديات. والطلبة العراقيون بحاجة إلى منهج حديث مخطط بشكل جيد وقائم على تقاليدنا التعليمية القوية، ويُعدّ الأطفال العراقيين للعيش بنجاح في القرن الواحد والعشرين. وبموجب المنهج الجديد، فإن أبناءنا سوف:

- يتعلمون معلومات حديثة.
- يكتسبون مهارات قيمة وحديثة تُعدهم للحياة والعمل وتروّج لـ (تعلم العيش سوياً).
- يطورون قيماً ذات صلة ببلدنا.
- يكونون مستعدين للمستقبل أفراداً في المجتمع ومواطنين مسؤولين وكفؤين.

نحن بحاجة إلى إعطاء فتياتنا وفتياننا، في جميع أنحاء العراق، فرصة للتعلم الجيد ولتحقيق إمكاناتهم الفردية.

نحن بحاجة لضمان أن تتماشى مناهجنا الدراسية مع المعايير الدولية وأن يكون لشبابنا الفرص نفسها التي في البلدان الأخرى، أو فرص أفضل للتعلم.

نحن بحاجة لتحويل مدارسنا إلى أماكن تعلم محفزة وجذابة يرغب أبنائنا في الذهاب إليها، وتعكس قيمنا الثقافية وأولوياتنا.

كيف يعمل المنهج الدراسي الجديد على تحسين تعليم أبنائنا؟

نتيجةً لمنهجنا العراقي الجديد، سوف يحظى كل واحد من أبنائنا بالفرص الآتية:

- يكونون موضع تقدير بوصفهم متعلمين ويستمتعون بالتعلم.
- يكتسبون ويطورون مهارات، وقيماً، واتجاهات؛ ويتزودون بمعلومات حديثة وذات صلة.
- يطورون مجموعة من الكفايات المهمة والرئيسة مثل:

- كفايات التفكير والتعلم، بحيث يصبحون متعلمين ناجحين مدى الحياة.
- كفايات شخصية واجتماعية، بحيث يصبحون أفراداً واثقين بأنفسهم ومنتجين.
- كفايات المواطنة والعمل، بحيث يصبحون مواطنين يشعرون بالفخر والمسؤولية.

- يوسعون نطاق تعلمهم خارج إطار الموضوعات التقليدية، ويتعلمون مجموعة من القضايا مثل إمكانيات واستخدامات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وأهمية البيئة والتنمية المستدامة.
- يصبحون متعلمين مستقلين لديهم القدرة على الاستفادة من مجموعة الفرص في مرحلة ما بعد المدرسة لمزيد من التعلم والعمل.
- يطورون قيماً قائمة على التزام مشترك من حيث:

- الهوية العراقية
- التسامح واحترام الغير
- العدالة الاجتماعية (بما في ذلك احترام حقوق القوميات الاخرى، والمساواة بين الجنسين، والشمولية، والتماسك الاجتماعي).
- الديمقراطية
- التنمية المستدامة

أبنائنا هم أساس مستقبلنا. وينبغي أن يعمل منهجنا على تمكينهم من أجل العمل معاً لبناء عراق المستقبل

وفي ضوء أهمية الإطار العام للمناهج ستكون عملية تطوير منهج جديد للعراق عملية تعاونية يقودها أخصائيو المناهج، ويشمل ذلك جميع الأطراف المعنية. إذ سوف تجري مشاورات عامة يتم دعوة جميع الأطراف المعنية للمساهمة فيها، المعلمين ومدراء المدارس، وأولياء الأمور، والقادة الدينيين، وأرباب العمل، ومدربي المعلمين، وأساتذة الجامعات وكوادرها الأخرى، وغيرهم من أعضاء المجتمع المحلي.

برنامج تطوير المنهج الجديد وتطبيقه

لقد بدأ العراق في عملية إصلاح المناهج الدراسية في سياق مشروع (تطوير مناهج عراقية جديدة) الذي بادر به مكتب يونسكو العراق، بناءً على دعم صاحبة السمو الشيخة موزة بنت ناصر، سيدة قطر الأولى، وبدعم تقني من معهد اليونسكو لأخصائيي المناهج الدراسية، ومكتب التربية الدولي التابع لليونسكو (IBE).

وقد تبني المشروع البرنامج الآتي:

الهدف 1 - الإطار العام للمنهج

- تطوّر الفرق الفنية مسودة الإطار العام للمنهج.
- يوافق الوزراء على مسودة الإطار العام للمنهج لإجراء المشاورات العامة.
- استشارة الأطراف المعنية.
- يصادق الوزراء على الإطار العام النهائي للمنهج.

الهدف 2 - (نموذج) مقررات المواد والكتب المدرسية - الرياضيات والعلوم

- يضع أخصائيو المواد مبادئ توجيهية لتطوير مناهج المواد (المقررات)، والكتب المدرسية المبنية عليها في مجالات الرياضيات والعلوم.
- تطور لجان المواد مسودة المقررات، والكتب المدرسية (عينة من الأجزاء والنماذج) للرياضيات والعلوم.
- يوافق الوزراء على مواد المنهج الجديد الخاضع للتجربة والتشاور العام.
- تتم تجربة المنهج الجديد في مدارس مختارة، ويتم إجراء المشاورات مع الأطراف المعنية.
- تتم مواءمة تدريب المعلمين، وتقييمهم مع المنهج الجديد.
- يصادق الوزراء على توسيع المنهج الجديد بجميع مواده.

الهدف 3 - إنشاء المركز الوطني العراقي للمناهج (INCC)

- إجراء دراسة جدوى حول إنشاء المركز الوطني العراقي للمناهج.
- يوافق الوزراء على نموذج المركز الوطني العراقي للمناهج وهيكلته.
- يتم تمرير التشريعات لإنشاء المركز.
- يصبح المركز الوطني العراقي للمناهج فاعلاً بالكامل.

يجري إصلاح المناهج الدراسية لضمان إعطاء جميع المتعلمين مجالات أوسع في الحياة. العالم من حولنا يتغير، ويجب علينا إعداد أبنائنا لمواجهة العديد من التحديات الجديدة في القرن الحادي والعشرين. فهم بحاجة إلى اكتساب مهارات جديدة وتقنيات حديثة. ويجب أن تعكس المناهج الدراسية هذه التغييرات، بحيث تقوم بالنتيجة بإعداد أبنائنا للتحديات التي تواجههم.

ولكي تتقدم الأمه وتزدهر، نحن بحاجة إلى أبناء يكونون:

- متعلمين ناجحين مدى الحياة قادرين على العمل بثقة في اقتصاد قائم على المعرفة وبيئة سريعة التغير.
- واثقين بأنفسهم ومنتجين قادرين على العمل مع الآخرين والمساهمة في المجتمع.
- مواطنين عراقيين يشعرون بالفخر والمسؤولية، فخورين بتراثهم الغني، وقادرين على أخذ مكانتهم بشكل فعال في عالم أرحب وأوسع.

وهكذا فإن الأهداف الرئيسية لإصلاح المناهج الدراسية هي أن يصبح المتعلمون:

مواطنین عراقيين
يشعرون بالفخر

أفراداً واثقين
بأنفسهم ومنتجين

متعلمين ناجحين
مدى الحياة

القيم والمبادئ

أن يُبنى المنهج على القيم الأساسية التي تجسد تطلعات الأمة: الوحدة الوطنية، والتسامح، واحترام الغير، والعدالة الاجتماعية، والديمقراطية والتنمية المستدامة ونشر قيم النزاهة. وهناك أيضاً مبادئ أساسية أخرى، وكالاتي:

بالنسبة للمناهج:

- أن يتم تطويرها وفقاً لقيم وتوجهات الدستور العراقي والإستراتيجية الوطنية للتعليم.
- أن تكون ذات ترابط منطقي وتعزز التقدم الهادف نحو مستويات عالية في جميع مجالات التعلم.
- أن تعكس أحدث التطورات العالمية في مجالات التعلم كافة
- أن توفر توازناً بين اكتساب المعرفة، والمهارات، وتطوير الاتجاهات.
- أن تكون ذات صلة بحياة الطلبة، وبالاحتياجات التعليمية والنمائية لهم.
- أن تعكس الثقافة والسياق المحلي.
- أن تسمح بترجمة المواقف الوطنية باتجاه العلاقات الإجتماعية السائدة.

بالنسبة للمعلمين:

- خلق بيئة مؤاتية للتعلم.
- تشجيع استخدام التكنولوجيا الحديثة في التعلم.
- اتباع تقنيات حديثة، وأساليب متطورة في العملية التربوية
- إشراك المتعلم في الحوار الاجتماعي، والتعلم التعاوني.
- جعل التعلم شخصياً وممتعاً.
- تشجيع الاستقلالية والإدارة الذاتية للتعلم.
- استخدام وتطبيق استراتيجيات تعليم وتعلم مناسبة ومتوائمة مع الأهداف التعليمية.

مجالات التعلم

علينا أن نتأكد من أن جميع المواد المدرجة في المنهج الدراسي تحتوي على أحدث المعلومات، ومن أنها متوافقة تماماً مع أفضل المعايير الدولية. وعلينا أن نضمن أن أبناءنا يقدرّون أهمية الربط بين المواد بحيث يصلون إلى فهم أعمق. ومن أجل تعميق التعلم وضمان تقدير أهمية الربط بين المواد، سوف يتم تقسيم المواد إلى مجموعات للتأكيد على الطرق التي تجعلها تتلاءم مع بعضها البعض.

ينبغي على المتعلمين تطوير مستويات عالية من المعرفة والقيم والمهارات لما يأتي:

- التربية الدينية والإسلامية
- اللغات، والأدب
- الرياضيات والعلوم
- الدراسات الاجتماعية
- الفنون
- التكنولوجيا وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات
- الرياضة والصحة / اللياقة

كما يجب أن يستكشفوا القضايا المتقاطعة مثل التنمية المستدامة، والمواطنة، وحقوق الإنسان، والريادة، والتفاهم بين الثقافات، والمساواة بين الجنسين.

سيتم مراجعة جميع مقررات المواد، ولكننا سنضع أولاً مبادئ توجيهية واضحة لضمان مراجعة المقررات، وكذلك الكتب المدرسية، وغيرها من المواد التعليمية وفقاً لأعلى مستويات الجودة.

١- مفهوم المنهج والمنطق وراء تطوير منهج نوعي بجودة عالية

1.1 مفهوم المنهج

- 2.1 الإطار العام للمنهج والأسباب الموجبة له (لماذا ينبغي وضع إطار عام للمناهج؟)
3.1 الفلسفة التربوية العراقية واستراتيجية التعليم في العراق كمرجعية عامة للإطار العام للمناهج

1.3.1 الفلسفة التربوية العراقية

2.3.1 الإستراتيجية الوطنية للتعليم في العراق

1.1 مفهوم المنهج

تتضمن المناهج الى تجارب التعلم المنهجية والمقصودة التي يقوم المتعلمون، من خلالها، باكتساب و/أو تطوير معارفهم ومهاراتهم واتجاهاتهم التي هي من مكونات كفايات المتعلم. وهو يشير إلى مسارات التعلم المخطط لها التي تستجيب لاحتياجات المتعلم، ويعمل على تطويرها، مع الأخذ في الاعتبار الآفاق الاجتماعية المستقبلية.

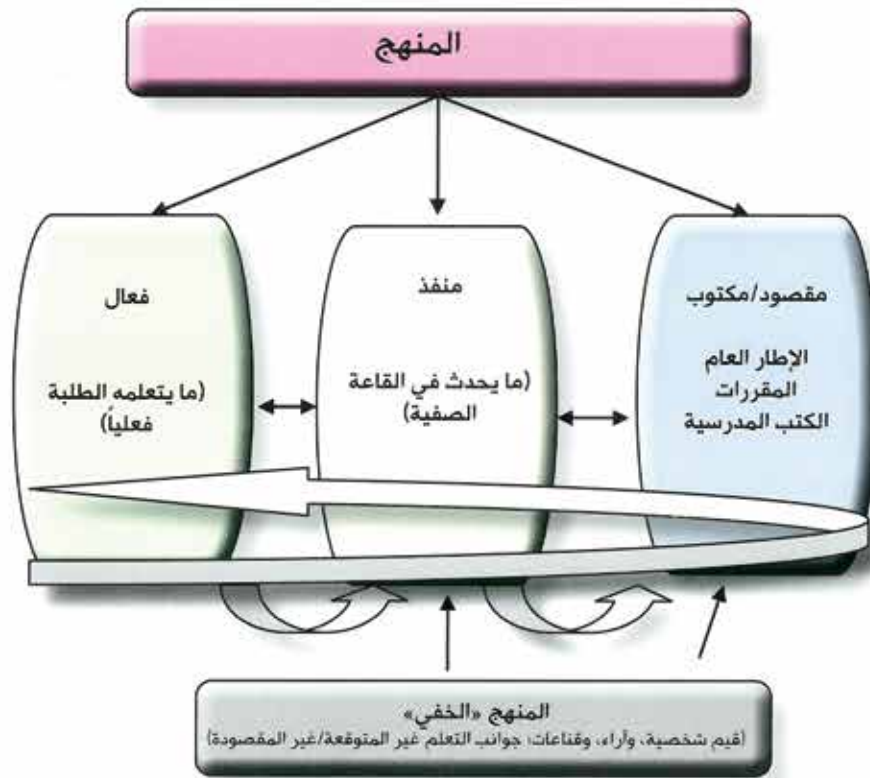
ويتضمن المنهج أبعاداً مختلفة، من بينها:

- المنهج المكتوب، والمقصود، والرسمي الذي يعده مسؤولون عن المناهج يعكس سياسة البلد التعليمية وسياسة المنهج.
- المنهج المنفذ الذي ينتج عن ترجمة المعلمين للمنهج المقصود/المكتوب/الرسمي ضمن سياق القاعة الصفية.
- المنهج الفعال أو الذي تم تحقيقه، والذي يتضمن ما تعلمه المتعلمون فعلياً.
- المنهج الخفي الذي يتضمن قيم ومعتقدات الأفراد والمجتمعات التي قد تتوافق أو لا تتوافق مع المنهج (الرسمي) والمقصود.

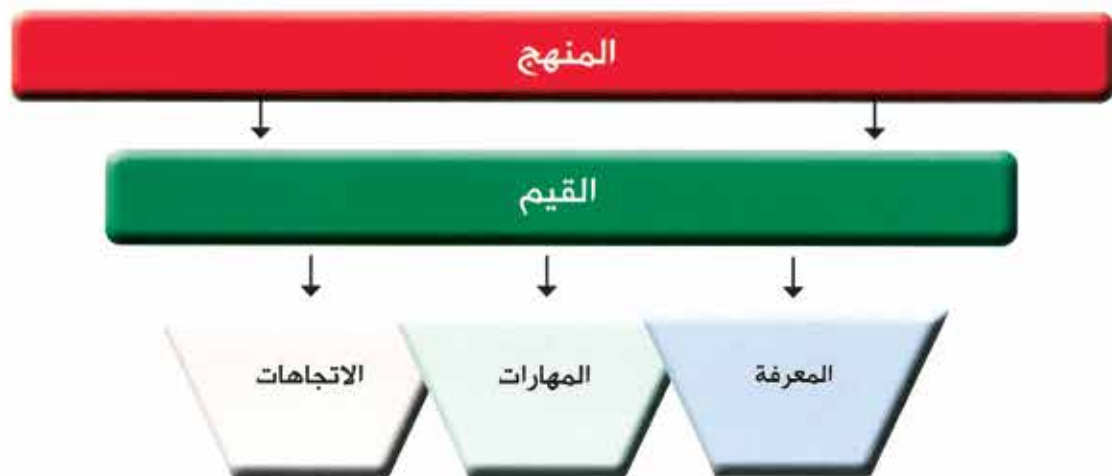
ويتم عادة وضع المنهج المكتوب/المقصود والرسمي في وثائق مختلفة تشكل (نظام المنهج):

الشكل: نظام المنهج في العراق





الشكل 1: أبعاد المنهج



الشكل 2 : المنهج: مجموعة منظمة من المعرفة، والمهارات والاتجاهات كأساس لتطوير كفايات المتعلم

2-1 الإطار العام للمنهج، والأسباب الموجبة له (لماذا ينبغي وضع إطار عام للمنهج؟)

رؤية المنهج

الإطار العام للمنهج هو وثيقة موحدة تطرح رؤية المنهج والتعليم في العراق بشأن ماذا، ولماذا، وكيف، وإلى أي درجة ينبغي أن يجيد المتعلمون التعلم. وبصفته وثيقة رئيسة لتنظيم النظام التعليمي في العراق. يوجه الإطار العام للمناهج القائمين على التعليم والأطراف المعنية بشأن الأوجه الرئيسية لآليات تصميم المنهج وتنفيذه كأساس لتوفير التعليم ذي الجودة للجميع.

تم تطوير الإطار العام للمناهج العراقية وفقاً لمتطلبات الفلسفة التربوية العراقية والإستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم في العراق، ويتفق الإطار مع السياسة العامة والتوجهات المستقبلية لنظام التعليم في العراق، كما سيساهم في توحيد متطلبات التعلم عالي الجودة بناءً على تحديد التحديات، بالإضافة إلى اتجاهات وفرص وأولويات جديدة للمزيد من التغييرات والتحسينات.

وبصفته الوثيقة المنظمة الرئيسة لنظام التعليم في العراق، هو يشكل الأساس والمرجعية لكافة وثائق ومواد المنهج الأخرى، بما في ذلك المقررات، والكتب المدرسية، وموارد التعلم الأخرى. وهو يمثل في ذات الوقت المرجعية الرئيسة لمواءمة المناهج واستراتيجيات التعلم و التقييم.



الشكل 3 : مواءمة المنهج مع التعليم والتعلم و التقييم.

التوجهات الرئيسية لرؤية المنهج العراقي

- توفير تعليم عالي الجودة للجميع بوصفه حقاً من حقوق الإنسان.
- تطوير مناهج متكاملة، ومتوازنة، ومرنة، ومتقدمة تعمق مهارات وتوجهات احترام حقوق الانسان والمساواة بين الجنسين والتفاهم ما بين الثقافات والتنمية المستدامة.
- النظر في كل من احتياجات المتعلم ومتطلبات خطط التنمية الوطنية، بما في ذلك الاحتياجات الحالية والمستقبلية لسوق العمل.
- النظر في التغيرات والتطورات الجديدة على المستوى المحلي والدولي، من خلال مناهج محدثة وملائمة ثقافياً.
- إعداد أشخاص يتمتعون بأخلاق عالية بناءً على قيم ومبادئ دينية عليا، وعن طريق نبذ التطرف.
- إعداد مواطنين مثقفين بناءً على مبادئ وممارسات الديمقراطية، والحرية، والعدالة الاجتماعية.
- تنمية التفكير المبدع والناقد، ومهارات حل المشكلات واتجاهات مبادرة تؤدي الى إعداد أفراد سباقين إلى التعلم من منظور التعلم مدى الحياة.

الشكل 4 : رؤية المنهج العراقي

مهام الإطار العام للمناهج العراقية

الإطار العام للمناهج العراقية الجديد هو وثيقة تنظيمية مهمة لـ (نظام المناهج العراقية)، حيث أنه يحدد نموذجَ منهج مشترك للبلاد يكون قائماً على المعايير والكفايات. ويوفر الإطار العام معاييرَ للجودة، على الأخص فيما يتعلقَ بمحتوى المنهج وطرائق التعليم والتعلم. وهو وثيقة موحدة تؤكد القواسم المشتركة لتطوير المنهج وتطبيقه في المركز وإقليم كردستان، وفي ذات الوقت توفر مساحة لطرائق متعددة. وكأساس مشترك لمواءمة المناهج والتعليم والتعلم و التقويم، يضع الإطار العام للمناهج العراقية أساساً مشتركاً لتطوير المقررات والكتب المدرسية، بالإضافة الى موارد التعلم .

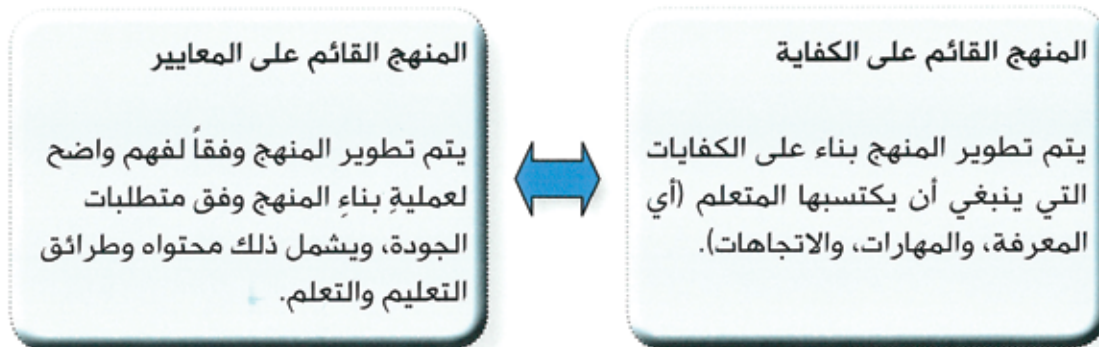
تنطبق الأجزاء الآتية من وثيقة الإطار العام للمناهج على كل من المركز والأقليم:

- الأهداف
- القيم
- المبادئ
- الكفايات

• التحديد الواسع لمجالات/حقول التعلم والقضايا المتشعبة منها.

• الأقسام المتعلقة بالتعليم والتعلم، و التقويم، والكتب المدرسية.

وهذا يترك لكل من المركز والإقليم استقلالا ذاتيا للبت في تفاصيل المنهج، وفي التركيز على الموضوعات ضمن حقول التعلم الواسعة. وسيضمن الإطار اتساق النهج والجودة ضمن الاختلاف بين المنطقتين، وستكون المعايير متسقة بينهما. وسيتم تطوير الكفاءات ذاتها للطلاب ضمن المناهج التي قد تختلف في تفصيلها ومداها ما بين المنطقتين.





الشكل 5 : الأسباب الموجبة لتطوير الإطار العام للمنهج العراقي

1-3 الفلسفة التربوية العراقية والإستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم في العراق كمرجعية عامة للإطار العام للمنهج

- عند تطوير الإطار العام للمنهج العراقي، تم الأخذ في الاعتبار بعدد من العوامل المهمة مثل:
- احتياجات المتعلم المعرفية والعاطفية والمهارية للتعامل مع العالم الحالي والمستقبلي.
 - التطورات في المجتمع وسوق العمل.
 - الحاجة الى موائمة المنهج العراقي مع التجارب الدولية عند تطوير المنهج المعاصر، مثل تعزيز تكامل المنهج وتقوية التعليم والتعلم المتكاملين.
 - الحاجة الى إرساء تطوير المنهج وتطبيقه على البحث والتجارب والدراسات الدولية والوطنية.

وعلاوة على ذلك، فإن توجهات فلسفة التعليم العراقية الجديدة وإستراتيجية التعليم العراقية هي توجهات أساسية لتطوير منهج محدث وفعال في العراق. وينبغي أن يستجيب المنهج الجديد للحقائق الجديدة للمجتمع العراقي بكافة أطيافه ويقوم كذلك بإعداد الأطفال والشباب للمستقبل.

1-3-1 الفلسفة التربوية العراقية

اقتضت التغييرات السياسية التي حدثت في العراق بعد عام 2003، وكذلك الانتقال إلى الديمقراطية، إدخال إصلاحات على نظام التعليم في العراق، بناء فلسفة تعليم جديدة. وقد استكملت هذه الفلسفة في عام 2008.

ويقوم النظام التعليمي في جمهورية العراق على الإيمان بالله، بالإضافة الى القيم الإنسانية المتمثلة في احترام الكرامة الإنسانية للجميع والأسرة كأساس للمجتمع. وتحمي الدولة الهوية والوحدة الوطنية وقيمها المعنوية والدينية التي تعد أساساً للعمليات الاجتماعية والتعليمية والعلمية. وتقوم الفلسفة التربوية العراقية الجديدة على الدستور العراقي لعام 2005 الذي يضمن وحدة العراق واستقلاله واحترام حقوق الإنسان والحريات الأساسية. واستناداً الى مبادئ الدستور العراقي، يتم توفير الحق في التعليم المجاني للمواطنين كافة وفي مستويات التعليم كافة، كما أن مؤسسات التعليم ملتزمة بالقضاء على الأمية. ووفقاً لمبادئ العدالة في التعليم، يتم توفير فرص متكافئة لإمكانية الحصول على أنواع ومستويات التعليم كافة وتكتملتها.

ومن الأمور ذات الأهمية الخاصة للإطار العام للمناهج العراقية، مبادئ فلسفة التعليم العراقي الجديدة، مثل:

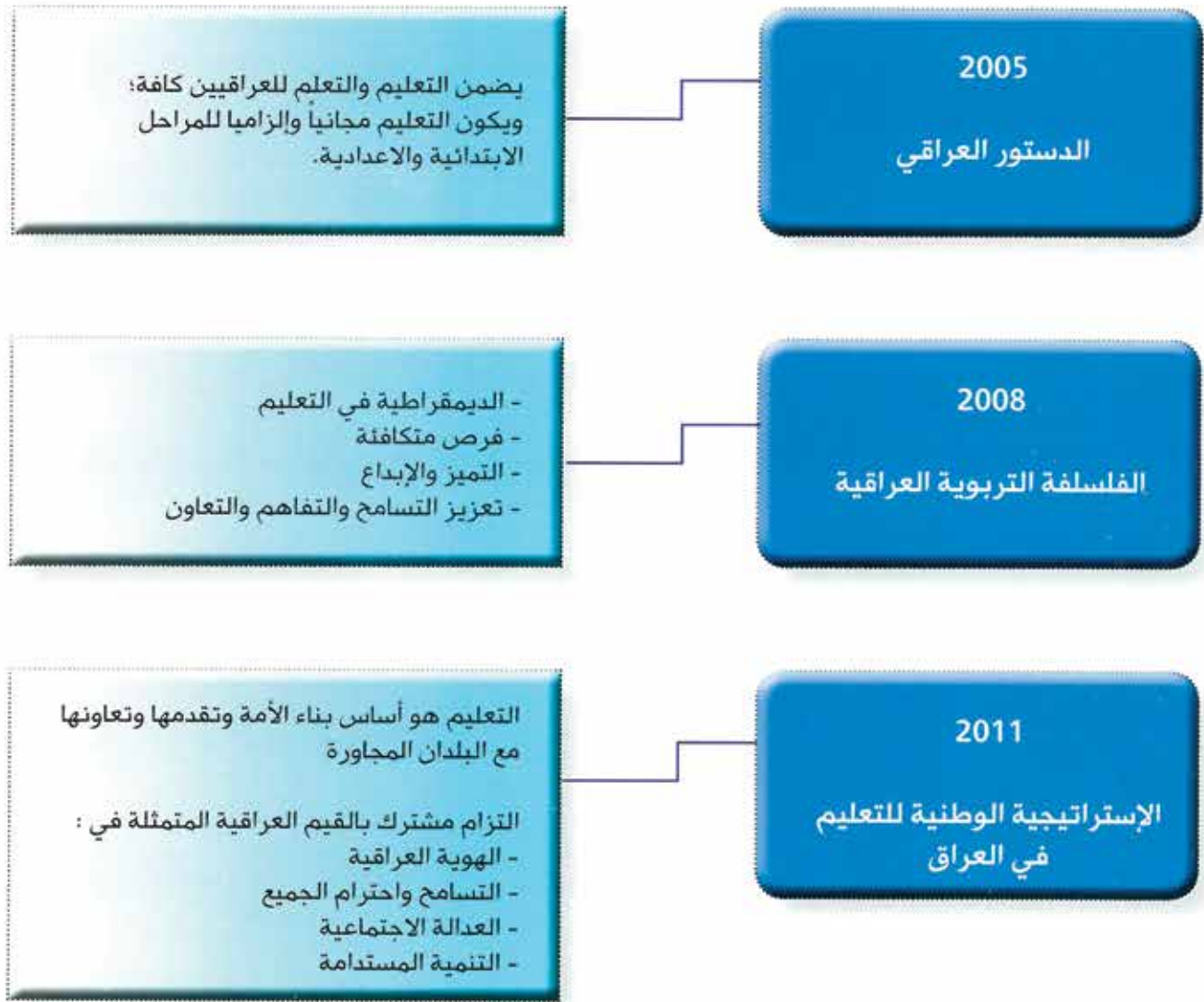
- تشجيع التميز والإبداع في مجالات الحياة الفكرية والعمل العلمي والفنون كافة.
- زيادة نسبة التحاق المتعلمين بمؤسسات التعليم.
- إيلاء عناية خاصة لسكان المناطق الريفية والنائية.
- تعزيز دور التعليم في تقوية التسامح والتفاهم بين الناس بناءً على مبادئ وممارسات التعلم، من أجل العيش سوياً بسلام، وذلك على المستوى الوطني والإقليمي والدولي.

1-3-2 الإستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم في العراق

وفقاً للإستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم في العراق، تتمثل الأهداف العامة للتعليم في العراق في تكوين جيل جديد يتصف بالآتي:

- يحب بلاده ويعمل لتعزيز وحدته الوطنية.
- قادر على التعامل مع المنجزات والوسائل العلمية.
- يتمتع بأخلاق عالية، ويحترم حقوق الإنسان، والتراث الثقافي والبيئة.
- يساهم في التماسك الاجتماعي بطريقة مبادرة وبناءة.
- يقوم بتشجيع الأصالة والإبداع.
- يكون مهتماً بالتطور الشخصي، والتعلم المستمر مدى الحياة.

الوثائق الداعمة للإطار العام للمنهج العراقي: قضايا أساسية



٢- الاهداف الرئيسية للتعليم والتعلم، والقيم والكفايات الاساسية للمتعلم^٢

1.2 الأهداف الرئيسية

2.2 القيم المساندة

3.2 الكفايات الاساسية للمتعلم (محصلات التعلم المتوقعة)

تقوم الدول عبرالعالم بمراجعة مناهجها الوطنية لضمان أنها تُعَدُّ أفراداً لتحديات وفرص القرن الواحد والعشرين. وهذا هو زمن التطور التكنولوجي السريع والتغير الاجتماعي. فالمعلومات تتدفق عبر العالم بطريقة وبمعدل لم يسبق لهما مثيل. وتم احتساب أن المعرفة البشرية الإجمالية تتضاعف كل اربع سنوات. وفي مواجهة مثل هذا التغير، قد لا يكون المنهج التقليدي ملائماً بحد ذاته لإعداد الأفراد للحياة. هذا لا يعني أنه ينبغي التخلي عن الموضوعات والمفاهيم القديمة، وألا يعير الأفراد أي اهتمام للماضي. ولكن ذلك يعني أن هناك مطالب جديدة مفروضة على الأفراد تتطلب منهم معرفة مختلفة ومجموعات جديدة من المهارات والاتجاهات الشخصية لتلبية هذه المطالب. ويشار إلى هذه المجموعات من المهارات والمعارف والاتجاهات بـ(الكفايات الأساسية).

1.2 الأهداف الرئيسية

لكي يكون المنهج ناجحاً في ظل هذه الخلفية، ينبغي أن يكون له أهداف واضحة تنص على ما يحتاج الأفراد إلى تعلمه من أجل العمل بنجاح في العراق ضمن إطار معطيات القرن الواحد والعشرين. وتتمثل أهداف المنهج العراقي الرئيسية للتعليم والتعلم في ما يأتي:

(1) التعلم مدى الحياة (ينبغي أن يصبح العراقيون متعلمين ناجحين مدى الحياة)

لم يعد من الممكن تعلم ما يكفي من الأمور في المدرسة لتبقى صالحة وكافية مدى الحياة، لأن حركة التغير سريعة للغاية، فإن الأفراد يحتاجون إلى تطوير جهم للتعلم بالشكل الذي يُمكنهم من تقبل التغير وتعلم أشياء جديدة في حياتهم. فهم يحتاجون إلى المهارات والاتجاهات للعمل بنجاح، تمشياً مع حاجتهم إلى أن يصبحوا متعلمين ناجحين مدى الحياة، قادرين على العمل بثقة في ظل اقتصاد المعرفة وفي عالم سريع التغير.

(2) الثقة في تحقيق النجاح (ينبغي أن يصبح العراقيون أفراداً واثقين بأنفسهم ومنتجين)

كي يتمكن الأفراد من التكيف مع التغير، ينبغي أن يتمتعوا بالثقة بالنفس والمرونة لمواجهة التحديات التي ستواجههم. كما ينبغي أن يعيشوا حياة منتجة تمكنهم من المشاركة بإيجابية في العمل وفي المجتمع، وفي النتيجة ينبغي أن يصبحوا أفراداً واثقين بأنفسهم ومنتجين.

(3) المواطنة والمشاركة في سياق العراق والعالم الأوسع (ينبغي أن يصبح أبناء العراق مواطنين فخورين ومسؤولين)

في عالم سريع التغير، من المهم أن يكون للأفراد جذور متأصلة في بلدهم وثقافتهم. وعليهم أن يتعلموا أن يلعبوا دوراً نشطاً ومسؤولاً بوصفهم مواطنين يقدرون قيمة تراثهم وثقافتهم. وفي عالم يتزايد فيه تأثير العولمة، ينبغي أن يكونوا قادرين على معرفة ما يحدث خارج إطار بلدهم وأن يكونوا على علم بوضعهم بوصفهم مواطنين عالميين في عالم مترابط بشكل متزايد. وفي النتيجة، يحتاج الأفراد إلى أن يكونوا مواطنين فخورين ومسؤولين في العراق وفي العالم الأوسع.

١ تقدم الكفايات الأساسية للمتعلم هنا بوصفها محصلات رئيسة متوقعة. وبما أنه ينبغي ترويجها عبر المنهج، فهي تسمى كذلك (كفايات مستعرضة) و/أو كفايات (شاملة).

ويمكن تلخيص الأهداف الرئيسية للتعليم والمنهج بالآتي:

الأهداف العامة
<p>ينبغي أن يصبح أبناء العراق :</p> <ul style="list-style-type: none"> • متعلمين ناجحين مدى الحياة • أفراداً واثقين بأنفسهم ومنتجين • مواطنين فخورين ومسؤولين

2.2 القيم التي يستند عليها المنهج

من أجل بناء مجتمع حديث يمكن أن ينجح الأفراد فيه ويحققوا تطلعاتهم، ينبغي أن يُبنى المنهج على مجموعة واضحة من القيم التي سيتعامل معها في مسيرة التعليم لتصبح جزءاً لا يتجزأ من نهج الأفراد في الحياة. ويحتاج الافراد إلى تطوير القيم كي تعطيهم وجهة واضحة لحياتهم. وينبغي أن يكونوا واضحين بشأن هويتهم العراقية، كما عليهم أن يلتزموا بالعدل، والديمقراطية، والتسامح واحترام الجميع. وفهمهم للتنمية المستدامة والتزامهم بها أمر أساسي لمستقبلهم، ومستقبل بلدهم والعالم. ولتتمكن الأفراد من تطوير هذه القيم، ينبغي أن تكون لهم أكثر من مجرد كلمات؛ إذ ينبغي أن تصبح جزءاً أساسياً من المنهج لتؤثر في حياتهم.

ويمكن تلخيص القيم التي يقوم عليها التعليم والمنهج في العراق بالآتي:

القيم
<p>ينبغي أن يكون التعليم في العراق قائماً على التزام مشترك إزاء ما يأتي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الهوية العراقية • التسامح واحترام الجميع • العدالة الاجتماعية (أي احترام حقوق الإنسان والقوميات الاخرى؛ والمساواة بين الجنسين؛ والتماسك الاجتماعي) • الديمقراطية • التنمية المستدامة

3.2 الكفايات الأساسية للمتعلم

تبقى الموضوعات التقليدية مهمة، إلا أن معرفة هذه الموضوعات وحدها لن تكون كافية لتسليح الأفراد في القرن الحادي والعشرين. إذ ينبغي أن يطوروا مجموعة من الكفايات^٢ التي تمكنهم من تطبيق المعرفة التي يكتسبونها في هذه الموضوعات، والتي يمكنهم أيضاً تطبيقها خلال الحياة. وتقع هذه الكفايات في قلب كل موضوع، وتعزز فهم المتعلمين لهذه الموضوعات. وهي أيضاً الكفايات المطلوبة للأفراد ليستمروا في التعلم والتأقلم مع التغيير والتعامل مع تحديات الحياة في القرن الواحد والعشرين. وللتعامل مع هذه المجموعات من الكفايات، يحتاج الأفراد إلى الثقة بالنفس وإلى الاتجاهات الضرورية لتطبيقها بنجاح. ومجموعات المعرفة والمهارات والاتجاهات هذه التي تمكن الناس من العمل بنجاح هي الكفايات الرئيسية.

ويمكن تلخيص الكفايات الأساسية للمنهج بالآتي:

٢ وتستخدم أحياناً في اللغة الإنجليزية (الكفايات) والمهارات) كترادفات. إلا أنه من أجل الوضوح تستخدم في هذه الوثيقة (الكفايات) كمصطلح يتضمن المعرفة والمهارات والاتجاهات التي تُحشد بصورة مستقلة وفعالة في مجال المهام المختلفة، بما في ذلك حل المشكلات بصورة خاصة.

الكفايات الاساسية للمتعلمين	أهداف التعليم والمنهج
<p>كفايات التفكير والتعلم</p> <p>ينبغي أن يطور الأفراد مهارات التفكير والتعلم بحيث يتمكنون من التفكير بشكل ناقد ومبدع ومستقل، وأستقصائي، ومعالجة المعلومات، وحل المشكلات، واتخاذ القرارات. وينبغي أن يكونوا قادرين على التواصل بفعالية مع عدد من الأشخاص من خلال مجموعة متنوعة من الوسائل. ويحتاجون إلى أن يكونوا مستقلين بشكل كافٍ لإدارة تعلمهم الخاص. وهذه هي الكفايات التي ستمكنهم من الاستمرار في التعلم والتأقلم في حياتهم.</p>	<p>متعلمون ناجحون مدى الحياة</p>
<p>كفايات شخصية واجتماعية</p> <p>ينبغي أن يتطور الأفراد على الصعيد الشخصي لتتكون لديهم الثقة المطلوبة بالنفس لمواجهة التحديات، ويكتسبوا القدرة على التعامل مع عواطفهم وأن يكونوا حساسين تجاه عواطف الآخرين. إذ ينبغي أن يراعوا ويحترموا الآخرين، وأن يكونوا مبادرين ومستعدين للمشاركة بصورة إيجابية في المجتمع مع كونهم مرنين وقادرين على التعامل مع التغيير. وفي الحياة والعمل، ينبغي أن يكونوا قادرين على العمل بصورة مستقلة، وعلى أن يكونوا جزءاً من الفريق. وينبغي أن يتمتعوا بقدرة بدنية ويتبنوا أنماط حياة صحية.</p>	<p>افراد واثقون بأنفسهم ومنتجون</p>
<p>كفايات المواطنة والعمل</p> <p>يحتاج الأفراد أيضاً إلى تطوير مهارات مواطنة تمكّنهم من المشاركة بنشاط ومسؤولية في المجتمع، ومن تحمّل المسؤولية الفعالة إزاء البيئة. وللعمل بفعالية في اقتصاد المعرفة العالمي، يحتاج الأفراد إلى أن يكون لهم جذور متأصلة في بلدهم وثقافتهم، وأن يكون لديهم أيضاً فهم وتقدير للعالم الأوسع، بحيث يكونون مواطنين عالميين.</p>	<p>مواطنون فخورون ومسؤولون</p>

والعلاقة بين الاهداف الرئيسية والكفايات الاساسية ليست مغلقة وخطية كما يظهر الجدول، بل إن جوانب الكفايات الاساسية كافة ستؤثر في كل واحد من الاهداف. والاهداف ذاتها مرتبطة ببعضها البعض كذلك، ولا يمكن فصلها بالكامل. وهذا يظهر في الرسم البياني في أدناه (الشكل 6):



الشكل 6 : يوضح العلاقة بين الاهداف الرئيسية والكفايات الاساسية

وفيما يلي، ملخصة في جدول، مجموعات الكفايات الاساسية التي يدعم بعضها بعضاً، وترتبط بالاهداف الرئيسية:

الكفايات الاساسية		
مواطنون فخرون ومسؤولون	أفراد واثقون بأنفسهم ومنتجون	متعلمون ناجحون مدى الحياة
كفايات المواطنة والعمل	الكفايات الشخصية والاجتماعية	كفايات التفكير والتعلم
<p>ينبغي أن يكون الافراد قادرين على ما يأتي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • فهم وتقدير بلدهم وثقافتهم • معرفة قيمة تراثهم الثقافي الثري والاستمتاع به • الإلتزام بمثل الديمقراطية والعدالة الاجتماعية • لعب دور إيجابي ومبادر في المجتمع، وفي إنتاج المعرفة، والثقافة، والاقتصاد • احترام البيئة المادية، وفهم الحاجة للتنمية المستدامة 	<p>ينبغي أن يتمكن الأفراد مما يأتي :</p> <ul style="list-style-type: none"> • اكتساب الثقة بالنفس وقبول التحديات • التعامل مع عواطفهم، وأن يكونوا حساسين إزاء عواطف الآخرين • أن يكونوا عطوفين، ومبادرين، ومستعدين للمشاركة إيجابيا في المجتمع • أن يكونوا مرنين وقادرين على التعامل مع التغيير • العمل باستقلالية وكعضو في فريق • بناء قدراتهم الجسدية وتبني أنماط حياة صحية • تنمية احترام الذات واحترام الآخرين • بناء القدرة على استخدام الوقت بكفاية 	<p>ينبغي أن يطور الأفراد مهاراتهم في المجالات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • التفكير الناقد والمستقل • معالجة المعلومات والاستفسار • التفكير المبدع وحل المشكلات (كعملية فردية وجماعية) • التقويم واتخاذ القرارات • التواصل • إدارة تعلمهم الذاتي

٣- مبادئ تطوير المنهج العراقي وتطبيقه

من أجل تنفيذ الأهداف الثلاثة الرئيسية، وتطوير الكفايات الأساسية، ينبغي أن يوفر المنهج توازناً بين المعرفة والمهارات من ناحية، والاتجاهات من ناحية أخرى، وأن يعكس أحدث التطورات العالمية في مجالات التعلم كافة، وأن يكون مرتبطاً بحياة المتعلمين واحتياجاتهم للتعلم، ومرحلة التطور التي يمر بها. ويجب أن يكون المنهج متطوعاً إلى المستقبل وعاكساً في الوقت ذاته الثقافة المحلية، وأن يسمح بوضع التوقعات الوطنية في الخصوصية المحلية، وهذه هي المبادئ التي يقوم عليها المنهج. ومن أجل تطوير مثل هذا المنهج، يجب أن يركز المعلمون على المتعلمين وأن يجعلوا التعلم يتحدى تفكيرهم، ويثير اهتمامهم، ويحفز خيالهم.

وفيما يأتي المبادئ التي يقوم عليها المنهج وطرائق التعليم والتعلم المستخدمة في تنفيذه:

المبادئ
<p>ينبغي أن يكون المنهج :</p> <ul style="list-style-type: none"> • مصمماً وفقاً لقيم وتوجهات الدستور العراقي، والفلسفة التربوية العراقية، والإستراتيجية الوطنية للتربية والتعليم. • مترابطاً، ويعزز التقدم المجدي نحو تحقيق معايير عليا في مجالات التعلم كافة. • عاكساً آخر التطورات العالمية في مجالات التعلم كافة. • موازناً بين المعرفة، ومهارات التعلم، وتنمية الاتجاهات. • متصلاً بحياة المتعلمين، واحتياجات التعلم، ومرحلة التطور لديهم. • موفراً توجيهاً مستقبلياً، ومساعداً في الانتقال الى سوق العمل. • عاكساً الثقافة، والبيئة المحلية. • مانحاً فرصاً لوضع التوقعات الوطنية في البيئة المحلية.
<p>ينبغي أن يقوم المعلمون بما يأتي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • إنشاء بيئة تعلم مواتية. • تشجيع التعلم الفاعل، بما في ذلك استخدام التكنولوجيا الحديثة. • استخدام طرائق متنوعة للتعليم والتعلم لتناول احتياجات وأنماط التعلم المختلفة. • إشراك المتعلم في حوار اجتماعي وتعلم تعاوني. • جعل التعلم شخصياً وممتعاً. • تشجيع الاستقلالية والإدارة الذاتية للتعلم. • استخدام إستراتيجيات تعليم وتعلم ملائمة وفقاً لأهداف التعلم.

التحديات التي تواجه إصلاح المنهج

التحديات الرئيسية كما هي محددة في التحليلات المختلفة:

- منذ الثمانينات، كانت الكتب المدرسية فقط جزءاً من المنهج المكتوب والمقصود، مما يضع عراقيل أمام مواءمة المنهج وتناغمه وتماثله.
- ضعف عملية إعداد المعلمين وتدريبهم لدعم تطبيق المنهج ذات الجودة.
- الاستمرار في استخدام طرائق التقويم ذات الطراز القديم وأدواته.
- عدم وجود قاعدة بيانات لوضعي المنهج ومؤلفي الكتب المدرسية المحترفين.
- وجود بنية تحتية تعليمية ومرافق مدرسية غير مواتية لتنفيذ المنهج للجودة.
- عدم وجود رقابة ملائمة على الجودة.

التعليم والتدريب المهني

تنطبق المبادئ المذكورة أعلاه، لوضع منهج الجودة وتنفيذه في كل من المركز والإقليم، على التعليم والتدريب المهني. وكما هو الحال في التعليم العام، سوف يطور المتعلمون الكفايات ذات الصلة، ولا سيما تلك المتعلقة بالحياة والعمل. وسيتم إلاء اهتمام لتحقيق التوازن بين اكتساب المعرفة ذات الصلة وتطويرها، وكذلك للمهارات والمواقف التي ينبغي أن تكون معروفة من جميع المتعلمين، مع اكتساب المعارف وتطويرها وتنمية تلك المهارات التي ترتبط بمجالات معينة من التعليم والتدريب، مثل الاقتصاد، والتجارة، والصناعة، والزراعة، والخدمات، وتدريب المعلمين.

تعليم ذوي الاحتياجات الخاصة

إن المبادئ المذكورة في أعلاه، المتعلقة بوضع منهج الجودة وتنفيذها في كل من منطقتي المركز والإقليم، تشجع المجتمعات المحلية، والمدارس، والمعلمين لتلبية احتياجات المتعلمين المختلفة، بمن فيهم المتعلمون ذوو الاحتياجات الخاصة. وينبغي أن يُشمل المتعلمون ذوو الاحتياجات الخاصة، قدر الإمكان، في الفصول العامة حيث يمكنهم الاستفادة من الاهتمام والدعم الكافيين من أجل تطوير إمكاناتهم ومهاراتهم وشخصياتهم من خلال الاستمتاع بالتعلم ضمن سياق تحفيز وتمكين البيئات التي هي على صلة جيدة بمدارس أخرى وللمجتمع الأوسع.

٤- محتوى المنهج وهيكلية

1.4 مجالات التعلم وموضوعاته.

2.4 معايير المحتوى (الواسع) والأداء لكل مجال تعلم وتكامل القضايا المتقاطعة.

3.4 توزيع الوقت .

1.4 مجالات التعلم وموضوعاته

خطط الدراسة (إمكانيات مستقبلية)

يمكن إعادة تصميم خطط الدراسة في المركز والاقليم وفقاً لبعض الاتجاهات الدولية في تطوير المنهج المعاصر، كما يأتي:

- أ. من أجل تعزيز التعلم المتكامل بناءً على منهج متكامل ، يتم تجميع الموضوعات في مجالات تعلم واسعة تلتزم بأهداف وطرائق تعلم مشتركة، تساهم في الوقت ذاته في تطوير كفايات محددة ومرتبطة بالموضوعات، بالإضافة إلى الكفايات الأساسية (الكفايات المستعرضة). وقد يتفادى هذا تجزئة المنهج وزيادة العبء على المتعلمين نتيجة الإعادات غير الضرورية وغير المنسقة.
- ب. تشجع خطط الدراسة التعلم المتكامل، من خلال منهج الموضوعات مثلاً. ويتم التشجيع على التعليم والتعلم المتكاملين كذلك، بما في ذلك التقويم، كتلك التي تنظر في المفاهيم، والمعلومات والنهج الخاصة بالعديد من مجالات/موضوعات التعلم.
- ج. تشجيع تكامل المجالات المتشعبة والناشئة، مثل التعليم من أجل التنمية المستدامة، والمساواة بين الجنسين، وتعليم السلام والتفاهم بين الثقافات، والتوعية بمرض نقص المناعة المكتسبة (الإيدز)، وتعليم المهارات الحياتية، والإعداد للحياة والعمل.
- د. تشجع خطط الدراسة على التعلم المتباين وفقاً لاحتياجات المتعلم واهتماماته، بالإضافة إلى الظروف والموارد المحلية. ويتم دعم المناهج المتباينة والتعلم من خلال المناهج القائمة في المدرسة بصيغ أكثر مرونة لتوزيع الوقت.
- هـ. يمكن تحديد وقت الدراسة بمرونة أكثر من خلال النظر في تطبيق الوسائل التربوية التفاعلية (مثل عمل المجموعات والمشاريع)، بالإضافة إلى ربط النظرية بالممارسة في الأنشطة العملية. وتشمل الاتجاهات الدولية الجديدة التعليم المجمع (أي تعليم موضوع خلال أسابيع عديدة، بدلاً من تخصيص عدد قليل من الساعات كل اسبوع لتعليمه خلال السنة الدراسية). فترات اتصال أطول من 120 دقيقة (لاسيما لعمل المجموعات والمشاريع).

في الوقت الذي قد يتفق المركز والإقليم على مجالات تعليم مشترك، على النحو المبين في الجدول في أدناه، فإن الموضوعات المحددة وكذلك القضايا المتشعبة التي يغطيها كل مجال منها قد تختلف:

ملاحظات	المرحلة الاعدادية (10-12) %	المرحلة المتوسطة (7-9) %	التعليم الابتدائي (1-6) %	مجالات/موضوعات التعلم
				1. التربية الإسلامية والدينية
				2. اللغات، والأدب، والاتصال، ولغات أخرى
				العربية
				الإنجليزية
				الكردية
				3. الرياضيات
				علم الحساب
				الهندسة
				الجبر
				الرياضيات التطبيقية
				4. العلوم
				العلوم المتكاملة
				الفيزياء
				الكيمياء
				الأحياء
				الجيولوجيا
				5. الدراسات الاجتماعية المتكاملة
				التاريخ
				التربية الوطنية والاجتماعيات/تربية المواطنة/ حقوق الإنسان
				علم الاجتماع
				الاقتصاد
				الفلسفة وعلم النفس وعلوم أخرى
				الجغرافية
				6. الفنون
				التربية الفنية والموسيقى
				الحرف اليدوية/التربية المهنية
				7. التكنولوجيا وتكنولوجيا الاتصال والمعلومات
				الدراسات الأسرية/الحرف اليدوية *
				التربية المهنية/التكنولوجيا
				تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
				8. الرياضة والصحة/اللياقة
				الرياضة
				التربية الصحية

* لمدارس الفتيات فقط

النموذج الممكن لإعادة هيكلة خطط الدراسة

2.4 معايير المحتوى (الواسع) والأداء لكل مجال تعلم، وتكامل القضايا المتقاطعة

1.2.4 اعتبارات تعريفية

أ. اتجاهات بشأن انتقاء محتوى المنهج وتنظيمه
ب. تكامل القضايا الشاملة والناشئة

أ. الاتجاهات بشأن انتقاء محتوى وتنظيم المنهج

على مدى العقود الماضية تم توثيق سلسلة من التغييرات عبر العالم فيما يتعلق بكيفية بناء المنهج وطريقة تنظيم التعلم ضمن مجالات/موضوعات التعلم. وفيما يأتي قائمة ببعض الاتجاهات التي يمكن أن تكون وثيقة الصلة بتغيير المنهج في العراق:

1. مجالات تعلم واسعة. وكما قيل في 1.4، هناك ميل اليوم لتجمع التعلم في مجالات تعلم واسعة بناء على تجميع الموضوعات والأساليب و بطريقة محاور (مثل النهج الثيماتيكية) بحيث تلتزم بأهداف تعلم مشتركة وتساهم مجتمعة في تطوير كفايات محددة (أي مرتبطة بموضوعات) بالإضافة الى كفايات رئيسة.
2. انتقاء وتنظيم محتوى مبتكر. ضمن مجالات وموضوعات التعلم المحددة هذه، يتم وضع لمسات جديدة فيما يتعلق بانتقاء محتوى التعلم وتنظيمه. فاللغات، على سبيل المثال، تقوّي مهارات الاتصال، بالإضافة إلى التركيز التقليدي على القراءة والكتابة، والمفردات، والنحو والآداب. وتؤكد الرياضيات والعلوم على الربط بين المعرفة/المفاهيم النظرية وحل المشكلات المرتبطة ببيئة المتعلم والحياة اليومية. وتؤكد الدراسات الاجتماعية على مهارات المواطنة بما في ذلك ما تكون من خلال عمل المشاريع وخدمة المجتمع التي توحى بالإبداع وحل المشكلات. واللغات والتاريخ والموضوعات التي هي مرتبطة بشكل وثيق بفقدان الهوية الوطنية، وعليه فهي حساسة، تميل لأن تكون أكثر انفتاحاً على منظور العيش سوياً الذي ينشئ التقدير والوعي بالثقافة والتقليد، بالإضافة إلى الانفتاح على العالم والوعي بالآخرين وتقديرهم في سياق روح التسامح والاحترام المتبادل. وعلاوة على ذلك، فإن التاريخ يشمل، بالإضافة إلى تناول الجوانب السياسية والعسكرية، قضايا الحياة اليومية والثقافة وتاريخ الأفكار.
3. يتم بصورة متزايدة دمج قضايا شاملة وناشئة في المنهج، مثل الوعي البيئي والصحي في العلوم والمجالات الأخرى، بما في ذلك التكنولوجيا والرياضة.

ب. تكامل القضايا الشاملة والناشئة

ترتبط القضايا الشاملة بأهداف التعلم والمنهج والمحصلات التي بالنظر إلى أهميتها في تطوير الكفاية، ينبغي تقويتها بطرق محددة في مجالات وموضوعات التعلم كافة. إلا أنه، ونتيجة تركيزها المحدد، يمكن أن تكون بعض مجالات/موضوعات التعلم بمثابة مجالات/موضوعات ناقلة لموضوعات معينة. فعلى سبيل المثال، يمكن أن تكون الدراسات الاجتماعية مجالاً ناقلاً لترويج المواطنة وثقافة حقوق الإنسان. والقضايا الناشئة هي جوانب جديدة ينبغي أن يدرجها/ينظر فيها المنهج وفقاً للتطورات الجديدة. ومن بين القضايا الناشئة هناك مرض نقص المناعة المكتسبة (الإيدز)، وتقليل مخاطر الكوارث، والثقافة المناهضة للإرهاب وثقافة التغيير المناخي.

ويمكن معالجة تكامل القضايا الشاملة والناشئة في المنهج من خلال نهج ثيماتي، بالإضافة إلى نهج محددة، مثل عمل المشاريع وتطوير الكفايات المتكاملة بدعم من إستراتيجيات تقييم ملائمة تأخذ في الاعتبار مجموعات المعرفة والمهارات والاتجاهات.

ومن بين القضايا الشاملة والناشئة التي ينبغي النظر فيها بشكل خاص في سياق مناهج العراق ما يأتي:

1. **المواطنة وحقوق الإنسان.** ينبغي تسليح المتعلمين بالمعرفة الملائمة بحقوقهم الأساسية بوصفهم إنساناً ومواطنين في عراق ديمقراطي، بالإضافة إلى مسؤولياتهم والتزاماتهم ضمن الأسرة والمدرسة والمجتمع المحلي. وينبغي بناء الكفايات المرتبطة بالمواطنة التشاركية على أساس قدرات المشاركة في حوار مدني والعمل بالتعاون مع الآخرين. وينبغي تقوية مصالح المتعلمين في القضايا العامة على الأخص من خلال خدمة المجتمع والعمل من خلال المشاريع على حل مشكلات القضايا ذات الاهتمام العام.
2. **تعلم العيش سوياً: السلام والتفاهم بين الثقافات.** ونظراً للتنوع العرقي والديني في العراق، بالإضافة إلى سياقات الحرب وأثرها بالنزاعات، ينبغي أن يتسلح المتعلمون بالمعرفة، والمهارات، والاتجاهات الخاصة بالتعلم للعيش سوياً بناء على قيم التسامح واحترام الذات والآخرين. وينبغي أن يكون الطلبة على وعي بالجذور المحتملة المختلفة للنزاعات وأن يكونوا مسلحين بمهارات إدارة النزاع البناءة. كما ينبغي أن يكونوا قادرين على تحديد التحيزات ومحاربتها وكافة التحيزات الناشئة عن التمييز والعنف. وستتم تقوية المتعلمين من خلال اعتبار التنوع ثراءً وفرصة للنمو بدلاً من اعتباره تهديداً أو قيداً.
3. **التنمية المستدامة.** بما أن الأفراد والمجتمعات يطمحون إلى معيشة أفضل قائمة على التنمية الاجتماعية والاقتصادية، ولكن يواجهون محدودية الموارد والتهديدات البيئية، فينبغي تزويد المتعلمين بكفايات من أجل فهم وتطبيق مفهوم التنمية المستدامة، وقيمها، ومبادئها، وممارساتها. إن احترام البيئة، وعدم هدر الموارد، وتشجيع أنماط الحياة الصحية، والمساهمة في تعزيز الطاقات المتجددة، والاستعداد لمنع ومواجهة الكوارث، تعد جميعاً أجزاء مهمة من تطوير الكفايات ذات الصلة بالتنمية المستدامة. إن الاهتمام بالرفاه الحالي للأفراد والمجتمعات مع التفكير بأجيال المستقبل، ورفاه كوكب الأرض يعد من العناصر الأساسية لموقف سليم يعزز التنمية المستدامة.
4. **المساواة الجندرية (بين النوعين الاجتماعيين).** على الرغم من ارتباطها ارتباطاً وثيقاً بقضايا مثل حقوق الإنسان والتنمية المستدامة والتفاهم بين الثقافات، فإنه يجب التعامل مع المساواة الجندرية بطريقة خاصة. وينبغي تزويد المتعلمين بكفايات لفهم المساواة بين الرجل والمرأة والاعتراز بها، وأن يكونوا على استعداد لمحاربة جميع أشكال التمييز القائم على النوع الاجتماعي والتمييز والعنف. ينبغي أن يفهموا ويعتزوا بالطابع المتبادل لأدوار النوع الاجتماعي، والقيمة المضافة للمساواة الجندرية والمتمثلة بالإحترام الذاتي والثقة بالنفس للمرأة، فضلاً عن المنافع الشخصية والمجتمعية الناتجة عن المشاركة الكاملة والمتساوية للمرأة في الأسرة، وفي الحياة المهنية والعامة.
5. **الإعداد للحياة والعمل.** في عالم اليوم، فإن المدارس مطالبة على نحو متزايد بتزويد المتعلمين بالمهارات الحياتية ومن ضمنها مهارات الاتصال (أي الاستماع إلى الآخرين، والتعبير عن الذات، والحوار المدني؛ والقراءة والكتابة، ومهارات الإعلام)؛ ومهارات صنع القرار والمخاطرة (أي الربط المناسب بين القرارات/الإجراءات والنتائج؛ وتقييم المخاطر وتوقع الآثار؛ وتقييم الفرص؛ واتخاذ قرارات مستنيرة؛ وطلب المساعدة)؛ ومهارات التعاون (أي القدرة على العمل ضمن فريق؛ وتقاسم المهام؛ ومهارات القيادة). وفي الوقت نفسه، فإن المتعلمين بحاجة إلى الاستعداد لعالم العمل بناءً على كفايات تقييم احتياجاتهم ومصالحهم وقدراتهم؛ والقدرة على إتباع الإرشادات؛ والالتزام بالوقت واحترام المواعيد النهائية، والقدرة على العمل مع الآخرين؛ والإبداع والمبادرة (أي روح المبادرة). ويأتي من ضمن إجراءات اليوم، للاستعداد للحياة والعمل، فهم سوق العمل الحالي؛ وإتقان تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ والمعرفة المالية، ومهارات التعلم مدى الحياة لمواجهة بيئة اقتصادية سريعة التغير وتطوراتها غير المتوقعة.

2.2.4 وصف مجالات التعلم ومواده: المعايير الواسعة للمحتوى والأداء

معايير المنهج هي بيانات تتعلق بالنوعية المتوقعة لمحتوى التعلم المقدم (معايير المحتوى) وطرق تقديمه (أي التعليم والتعلم)، وكذلك نتائج التعلم، أي تحصيل الطالب (معايير الأداء). ويشير الإطار العام للمناهج إلى المعايير الواسعة للمحتوى والاجراءات والأداء في كل مجال تعلم/مادة. وسوف يتم تحديد المزيد من المعايير المفصلة والمحددة في مادة المنهج (المقررات)، فضلاً عن وثائق أخرى للمنهج، مثل أدلة المعلمين وأدلة التقويم.

وفيما يأتي في أدناه وصف لمجالات التعلم والمواد في المنهج العراقي التي تأخذ بعين الاعتبار ضرورة أن تعالج كل مادة المجالات الرئيسية الثلاثة للكفايات، وهي :

- كفايات التفكير والتعلم
- الكفايات الشخصية والاجتماعية
- كفايات المواطنة والعمل

على مستوى الإطار العام للمناهج، يتم وصف قاعدة المعرفة في كل مجال/مادة حسب المحاور/ الفروع الرئيسية للمعرفة³.

1- التربية الإسلامية والدينية

تشمل التربية الدينية في العراق

- الدراسات الإسلامية
- الديانة المسيحية (في المدارس السريانية والأرمنية)
- الديانة اليزيدية (لمدارس اليزيديين)

في سياق التعليم الديني، سوف يتعلم الطلبة عن البعد الروحي للوجود الإنساني، وعلاقته مع السمو والإلهية، والسلوك الأخلاقي الذي تغرسه القواعد الدينية.

أمثلة على الكفايات التي ينبغي تطويرها

المواطنة وكفايات العلم (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)	الكفايات الشخصية والاجتماعية	كفايات التفكير والتعلم
- المشاركة في مشاريع اجتماعية لمساعدة المحتاجين	- تحسين السلوكيات الشخصية والجماعية - التعامل مع العواطف - التطور الروحي - التطور كشخص يتمتع بأخلاق عالية	- تطوير فهم وتقدير لدين الشخص وللديانات الأخرى
تكامل القضايا الشاملة (موضوعات ناقلة للآتي): ^١		
<ul style="list-style-type: none"> - مهارات التواصل والتعاون - المساواة الجندرية (بين النوعين الاجتماعيين) - الوعي الثقافي والتفاهم بين الثقافات - التربية الفنية - العدالة الاجتماعية والتضامن 		

2. اللغات، والأدب والتواصل (اللغة العربية؛ اللغة الإنجليزية؛ اللغة الكردية، ولغات أخرى)

اللغة أساسية للتواصل مع الآخرين في المدرسة وفي العالم الأوسع، وهي أساسية للتعلم في موضوعات المنهج كافة. وعند دراسة اللغات، يطور الطلبة مهارات، في التحدث والاستماع والقراءة والكتابة، سيحتاجون إليها للمشاركة في المجتمع وعالم العمل. ويتعلم الطلبة أن يعبروا عن أنفسهم بشكل مبدع وخلاق وأن يتواصلوا مع الآخرين بثقة وفعالية. والأدب غني وله تأثير، فهو يعكس خبرة الناس من بلدان وأزمنة مختلفة، ويس في فهمنا للهوية الثقافية. ويتعلم الطلبة أن يصبحوا قراء متحمسين وناقدين لقصص وأشعار ومسرحيات، بالإضافة إلى نصوص غير روائية وإعلامية، بحيث يدخلون إلى عالم المتعة والمعرفة الذي توفره القراءة.

ومعرفة أنماط اللغات المختلفة وهيكلاتها وأصولها يساعد الطلبة على فهم كيفية استخدام اللغة. فبإمكان الطلبة، باستخدام هذا الفهم، أن يختاروا ويكيفوا ما يقولونه ويكتبونه في مواقف مختلفة وكذلك أن يقدرُوا ويترجموا الخيارات التي يتخذها الكتاب والمتحدثون الآخرون.

المحاور/ الفروع الرئيسية للمعرفة

محاور/فروع المعرفة الرئيسية	مجالات الكفايات الرئيسية
<ul style="list-style-type: none"> ▪ علم الأصوات ▪ المفردات ▪ النحو ▪ الأدب ▪ النصوص غير الأدبية (أي الرسائل الإعلامية، والإعلانات، والنصوص الرسمية، والنصوص الإدارية) ▪ البلاغة والمناظرة ▪ الكتابة لأغراض مختلفة، بما في ذلك الكتابة الإبداعية ▪ التواصل، بما في ذلك عبر تكنولوجيا الاتصال والمعلومات والإعلام 	<ul style="list-style-type: none"> ○ الاستماع ○ القراءة ○ الكتابة ○ التواصل

وفيما يأتي أمثلة عن الكفايات التي ينبغي تطويرها

المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)	الكفايات الشخصية والاجتماعية	كفايات التفكير والتعلم
<ul style="list-style-type: none"> - مناصرة قضية - استخدام الإعلام والوسائل الأخرى (مثل الإعلانات) - لزيادة الوعي وحل المشكلات في المدرسة والمجتمع 	<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن الذات والتأكيد على أفكار المرء - الثقة بالنفس - القدرة على الاستماع والمشاركة في حوار مدني - النهج الناقد للإعلام - التعامل مع العواطف 	<ul style="list-style-type: none"> - القراءة والكتابة - التواصل الشفهي (الاستماع والحديث) - المشاركة في الحوار المدني - التعامل مع القواعد اللغوية، بالإضافة الى الوعي بإمكانية الإبداع في استخدام اللغات (كما في الشعر) - التمييز بين أنماط الإتصال الشفوية والخطية المختلفة واستخدامها وفقاً للأغراض والجماهير المحددة
<p>تكامل القضايا الشاملة (موضوعات ناقلة للآتي):</p> <ul style="list-style-type: none"> - المساواة الجندرية - الوعي الثقافي والتفاهم بين الثقافات - الإتصال والتعبير عن الذات - التربية الجمالية 		

3. الرياضيات

تسلح مادة الرياضيات الطلبة بوسائل قوية لوصف العالم وتحليله وتغييره. فهي تمكّن الطلبة من التفكير بصورة مستقلة وبطرق مجردة؛ ومن التفكير بمنطق وحل المسائل وتقييم المخاطر. والتفكير الرياضي مهم لأفراد المجتمع الحديث كافة كعادة للتفكير وللإستخدام في مكان العمل، وللمشاركة في اقتصاد المعرفة، ولفهم العلوم، والهندسة والتكنولوجيا، والأعمال التجارية والمالية، ولكل من عمليتي اتخاذ القرارات الشخصية والعامة. ويتجاوز الموضوع الحدود الثقافية. كما أن أهميته معترف بها عالمياً. والرياضيات مساق إبداعي، فبإمكانها إثارة لحظات سعادة وإعجاب للطلبة كافة عند حلهم مسألة للمرة الأولى، أو اكتشاف حل أكثر سلاسة، أو ملاحظة روابط خفية.

محاور/فروع معرفة رئيسة:

- الأرقام
- الرموز الرياضية
- العمليات الأساسية بأرقام (الحساب؛ والعمليات الحسابية)
- الجبر
- الهندسة
- علم المثلثات
- الإحصاء
- الرياضيات التطبيقية

أمثلة عن الكفايات التي ينبغي تطويرها

المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)	الكفايات الشخصية والاجتماعية	كفايات التفكير والتعلم
- استخدام الرياضيات لحل المشكلات العملية	- التفكير الصارم - التفكير التحليلي والمركب - المهارات المنطقية (أي إنتاج استدلالات صحيحة) - القدرة على تقييم وإجراء تقييم ذاتي لمهارات التفكير (أي العمليات والمنتجات الفكرية) مقارنة بمعايير واضحة	- التعامل مع عمليات الرياضيات التجريدية والتمثيلية، مثل الأرقام والرموز الرياضية الأخرى - معرفة كيفية إجراء العمليات الحسابية (أرقام وحسابات رياضية) في الحساب والجبر، والهندسة، وعلم القياس والإحصائيات (معالجة البيانات).
تكمال القضايا الشاملة (موضوعات ناقلة للآتي): - مهارات الحياة - ثقافة العمل		

4- العلوم (الفيزياء، والكيمياء، والأحياء، وعلم الأرض)

تؤدي دراسة العلوم إلى إثارة فضول الطلبة بشأن ظواهر في العالم حولهم، كما تقدم فرصاً لإيجاد تفسيرات. وهي تشرك المتعلم على مستويات عديدة، وتربط التجربة العملية المباشرة بالأفكار العلمية. وتستخدم التجربة والنماذج لتطوير وتقييم التفسيرات، وتشجع التفكير الناقد والمبدع، كما تُستخدم لإظهار كيف أن المعرفة والفهم في العلوم متجذرة بالأدلة والبراهين. ويكتشف الطلبة كيف أن الأفكار العلمية تساهم في التغيير التكنولوجي- الذي يؤثر في الصناعة، والعمل التجاري، والطب؛ ويحسن نوعية الحياة. فهم يتقصون تطور العلوم في العالم أجمع ويتعرفون على أهميته الثقافية. ويتعلمون أن يشككوا في قضايا قد يكون لها تأثير في حياتهم الخاصة، وفي اتجاهات المجتمعات ومستقبل العالم، ويناقشوها.

محاور/فروع المعرفة الرئيسية

- التحقيق العلمي والبحث
- المادة (أي عضوية وغير عضوية)
- القوى
- الطاقة
- الإنسان والبيئة
- تطبيق العلوم على التكنولوجيا والحياة اليومية
- القضايا الأخلاقية المتعلقة بالعلوم
- تاريخ العلوم

أمثلة عن الكفايات التي ينبغي تطويرها

كفايات التفكير والتعلم	الكفايات الشخصية والاجتماعية	المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)
<ul style="list-style-type: none"> - فهم المظاهر العلمية - استخدام النهج العلمية - وطرق الاستكشاف - تطبيق الرياضيات على العمل العلمي - ربط المفاهيم العلمية بمواقف الحياة الفعلية - ربط القرارات والعواقب بصورة مسؤولة - حل المشكلات - التعامل بالمعلومات بصورة مستقلة وناقدة - القدرة على دمج المعرفة في مجاميع مركبة وكلية 	<ul style="list-style-type: none"> - مهارات التحقيق - العمل بروح الفريق - الحافز - التفكير التحليلي والمركب - تطوير القدرة على إصدار أحكام مستنيرة وقائمة على الأدلة 	<ul style="list-style-type: none"> - استخدام العلم لحل المشكلات العملية - إيصال معلومات علمية - زيارة المختبرات والمواقع العلمية والتكنولوجية الأخرى - العمل الخاص بالمشاريع
<p>تكامل القضايا الشاملة (موضوعات ناقلة للآتي):</p> <ul style="list-style-type: none"> - تفاعل رشيد مع تكنولوجيات حديثة - تنمية مستدامة - تعليم تكنولوجيا المعلومات والاتصال - أخلاقيات العلوم/أخلاقيات تطبيقية 		

5- دراسات اجتماعية (تربية وطنية واجتماعية، وتاريخ وجغرافيا، وعلم اجتماع، واقتصاد، وفلسفة)

تثير الدراسات الاجتماعية فضول الطالب وخياله بشأن من نحن، ومن أين نحن، وأين نعيش، وإلى أين قد تكون وجهتنا التالية. وهي تربط الماضي بالمستقبل، وتساعد الطلبة على فهم مكانهم في العالم، وهي أساسية لتطورهم مواطنين مسؤولين.

ويشجّع الطلبة على تحري العالم حولهم ابتداءً من المستوى المحلي وانتهاءً بالمستوى العالمي، ويطلعون على أثر أعمالهم في الكوكب، ويفهمون أهمية بناء مستقبل مستدام. ومن خلال استكشاف الثقافات، والمعتقدات، والقيم، وحقوق الإنسان والمسؤوليات، يطور الطلبة فهماً أعمق لأنفسهم وللآخرين وكذلك شعوراً بالانتماء. ويطلعون على كيفية تنظيم المجتمعات وتشكيلها بموجب أعمال الناس وقيمهم، وكيفية تمكين المجتمعات المحلية من أن تعيش وتعمل سوياً. ويتعلمون عن التنوع والاعتماد المتبادل، والإنصاف والعدل والديمقراطية. ويبدؤون بفهم كيف يمكن لأحداث جرت في الماضي أو تجري الآن في بلدان أخرى أن تؤثر في حياتنا اليوم، ويتعلمون كيف تشكل أعمالنا عالم المستقبل.

المحاور/الفروع الرئيسية للمعرفة

- التوجه في الزمان والمكان
- الذات، والمجتمع المحلي والهوية
- تاريخ العراق، والمنطقة والعالم
- المواطنة: المشاركة في الحياة العامة
- حقوق الإنسان والمساواة الجندرية
- الاستعداد للحياة والعمل
- الثقافة الريادية
- تاريخ الأفكار وآفاق فلسفية
- التنمية المستدامة

أمثلة عن الكفايات التي ينبغي تطويرها

كفايات التفكير والتعلم	الكفايات الشخصية والاجتماعية	المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)
<ul style="list-style-type: none"> - الهوية (الهويات) الشخصية والجماعية - الترابط بين السياقات المحلي، والوطني، والدولية - المواطنة والقيم الاجتماعية، والمبادئ والممارسات - التعلم عن حقوق الإنسان - عالم العمل - التوجه الزمني - الثقافة المالية - حل المشكلات - التعامل بالمعلومات بصورة مستقلة وناقدة 	<ul style="list-style-type: none"> - الاتجاهات الإيجابية - احترام الذات واحترام الآخرين - التسامح - التعاون والتضامن - إدارة النزاعات 	<ul style="list-style-type: none"> - خدمة المجتمع المحلي - المشاركة في العمل الخاص بالمشاريع
<p>تكامل القضايا الشاملة (موضوعات ناقلة للآتي):</p> <ul style="list-style-type: none"> - مهارات الحياة - مهارات الاتصال والتعاون - ثقافة المستهلك - التعليم من أجل السلام وتعلم العيش سوياً 		

الجغرافية

الجغرافية موضوعة هنا بوصفها جزءاً من مجال تعلم (العلوم). هي دراسة العلاقات المكانية بين الظواهر الطبيعية والبشرية وبيان التأثير المتبادل بينهما، تتضمن الجغرافية أيضاً عناصر من شأنها أن تشرع وجودها ضمن مجال (الدراسات الاجتماعية).

محاور/فروع المعرفة الرئيسة

- التوجه الى الفضاء
- الأرض: القارات والماء (محيطات، وأنهار، وبحيرات، .. الخ)
- الأرض، والنظام الشمسي والعالم الأوسع
- الطقس والمناخ، بما في ذلك التغير المناخي
- النظم البيئية
- الظواهر الطبيعية والكوارث
- الجغرافية البشرية
- الجغرافية السياسية
- تقليل مخاطر الكوارث
- الوعي البيئي وحماية البيئة

أمثلة عن كفايات الطالب التي ينبغي تطويرها

كفايات التفكير والتعلم	الكفايات الشخصية والاجتماعية	المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)
<ul style="list-style-type: none"> - التوجه الى الفضاء - الوعي بالموارد التقليدية والبديلة 	<ul style="list-style-type: none"> - مهارات الاستكشاف - حب الاستطلاع 	<ul style="list-style-type: none"> - المشاركة في رحلات وبعثات جغرافية - استخدام تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات (ICT) للتعلم عن البيئة المحلية والبيئة الأوسع
<p>تكامل القضايا الشاملة (موضوعات ناقله للآتي):</p> <ul style="list-style-type: none"> - الوعي البيئي - الحفاظ على بيئات آمنة وصحية - التغير المناخي 		

6. الفنون

الفنون هي مصدر إلهام، واستمتاع، ورضا. فهي توفر سياقات يتعلم الطلبة فيها أن يعبروا عن أفكارهم وعواطفهم، وأن يستخدموا خيالهم، ويجربوا ويطوروا الإبداع. وهي تربطهم بترائهم الثقافي الغني. وتشكل الفنون مساهمة رئيسية في التطور الشخصي والاجتماعي والعاطفي للطلبة، وفي نموهم وثقتهم بأنفسهم كأفراد. وهي تمكنهم من المشاركة في الحياة المبدعة والثقافية لمجتمعاتهم والاستجابة لها. فهم يُشجَّعون على تطوير (أصواتهم) الخاصة والتعاون مع الآخرين من أجل التواصل مع جماهير مختلفة من خلال مجموعة متنوعة من وسائل الإعلام والسياقات.

محاور/فروع المعرفة الرئيسية

- الحرف اليدوية
- الفنون البصرية
- الموسيقى
- الدراما
- الرقص
- الأفلام
- الفن المنفذ من خلال الحاسوب

أمثلة عن الكفايات التي ينبغي تطويرها

كفايات التفكير والتعلم	الكفايات الشخصية والاجتماعية	المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)
<ul style="list-style-type: none"> - تقدير التراث الثقافي للمرء والوعي به - تقدير التراث الثقافي للغير والوعي به - التعامل برموز التعبير الفنية 	<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن الذات - الثقة بالنفس - الحساسية الثقافية 	<ul style="list-style-type: none"> - المشاركة في العمل الفني، الفردي والجماعي - عمل المشاريع، لتعزيز الجوانب الجمالية للمدرسة/ المجتمع المحلي للطلاب
<p>تكامل القضايا الشاملة (موضوعات ناقله للآتي):</p> <ul style="list-style-type: none"> - مهارات الحياة - مهارات الاتصال والتعاون - ثقافة المستهلك - التربية الإعلامية 		

7. التكنولوجيا وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات

تعتمد حياتنا في الوقت الحالي بشدة على التكنولوجيا، وهذا منحى قد يستمر في المستقبل. وقد أصبحت تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات الجديدة تقوم اليوم بأدوار مهمة في حياتنا اليومية والمهنية والعامة. وينبغي أن يبني المتعلمون كفايات لاستخدام التكنولوجيا بما في ذلك تكنولوجيا الاتصال والمعلومات، بطريقة مسؤولة وفعالة، مع إيلاء اهتمام للحاجة إلى الحفاظ على البيئة واحترام المعايير الأخلاقية والقانونية. وينبغي أن يكونوا على علم بالمزايا والمخاطر المرتبطة باستخدام التكنولوجيا، بما في ذلك تكنولوجيا الاتصال والمعلومات، وأن يكونوا قادرين على التعامل معها وإدارة إجراءات العمل بأمانة ومسؤولية.

محاور/فروع المعرفة الرئيسة

- أدوات وإجراءات العمل التي تكون ملائمة لأنواع مختلفة من الاستخدامات، في سياق أنشطة محددة (أي المطبخ/البيت، وورش العمل، والمدرسة، والمكاتب، والمؤسسات، والمواصلات، والزراعة، والخدمات)
- تكنولوجيا الاتصال والمعلومات
- القضايا البيئية والتنمية المستدامة
- الاستعداد للحياة والعمل

أمثلة عن الكفايات التي ينبغي تطويرها

المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)	الكفايات الشخصية والاجتماعية	كفايات التفكير والتعلم
<ul style="list-style-type: none"> - معرفة عالم العمل - الروح الريادية - خدمة المجتمع، وحل المشكلات التي تواجه المجتمع - الوعي البيئي - الانشغال من أجل التنمية المستدامة 	<ul style="list-style-type: none"> - المهارات الحركية - مهارات الاتصال - القدرة على العمل بروح الفريق - ضبط الوقت - التشارك في المهام - المنافسة العادلة - التضامن - مهارات قيادية 	<ul style="list-style-type: none"> - مهارات تحليل (أي فهم مكونات الأداة) - القدرة على فهم التعليمات واتباعها - ربط الأسباب بالنتائج - الإبداع وحل المشكلات
تكامل القضايا الشاملة (موضوعات ناقلة للآتي): <ul style="list-style-type: none"> - مهارات الحياة - مهارات الاتصال والتعاون - ثقافة المستهلك - التنمية المستدامة 		

8. الرياضة والصحة/اللياقة (التربية البدنية، والتطور الصحي والبدني)

من أجل الاستمتاع بحياة صحية ونشطة ومُرضية، ينبغي أن يتعلم الشباب التجاوب للتحديات بإيجابية، وأن يكونوا مبادرين وأن يتعاملوا مع المخاطر لبناء الثقة بالذات وبالقدرات البدنية. وهذا المجال يمهّد السبيل للصحة والرفاه على المدى الطويل، ويساهم في التطور العاطفي والاجتماعي والبدني للطلبة. ويتعلم الطلبة عن أجسادهم المتغيرة وعن أهمية التغذية والراحة لنمط حياة صحي ومتوازن. ومن خلال الرياضة والأنشطة البدنية الأخرى، يتعلمون زيادة التحكم بالجسد والتناسق والبراعة. كما يتعلمون عن مسؤولياتهم بوصفهم أفراداً وأعضاء في الفرق والمجموعات. ويتعلمون كيفية التعاون والتنافس بعدالة.

محاور/فروع المعرفة الرئيسة

- علم تشريح جسم الإنسان ووظائف الجسد
- الرياضة
- الألعاب
- أنماط الحياة الصحية

أمثلة عن كفايات الطالب التي ينبغي تطويرها

المواطنة وكفايات العمل (المشاركة في الثقافة، والمجتمع والبيئة)	الكفايات الشخصية والاجتماعية	كفايات التفكير والتعلم
- المشاركة في المسابقات - المشاركة في المشاريع، مثل خدمة المجتمع المحلي، وحملات المعلومات والمناصرة	- تطور المهارة الحركية - المهارات النفسية	- المهارات الحركية - الوعي بأنماط الحياة الصحية - اتخاذ القرارات والمخاطرة - الإعداد للحياة الأسرية
تكامل القضايا الشاملة - أنماط الحياة الصحية - الأمراض المنقولة جنسياً (مرض نقص المناعة (الإيدز)، والأمراض الأخرى المنقولة جنسياً) - الحياة الأسرية		

3.4 تخصيص الوقت

القضايا التي من الممكن تحسينها (غذاء للفكر):

من الممكن مراجعة تخصيص الوقت (بما في ذلك النسبة الى الأوزان)، وذلك مثلاً عن طريق:

- مواءمة طول السنة الدراسية بين المركز والأقليم.
- إدراج طرق مبتكرة لاستخدام الوقت المدرسي، مثلاً من خلال التعليم المجمع والمواد الاختيارية والبديلة بناءً على تعزيز استقلالية المدرسة.
- توفير توازن أفضل (النسبة للأوزان) بين مجالات التعلم والمواد، وذلك عن طريق توفير المطلوب للتعلم المتباين، من خلال التعلم المسرع/المسارات السريعة مثلاً، والتعلم العلاجي، أو التعلم للطلبة الموهوبين.

ينبغي أن تكون طرائق التعليم والتعلم متوافقة مع أهداف المنهج وقيمه ومبادئه، وينبغي أن تكون قادرة على تحقيق أهدافه. وتتمثل الأهداف في أن يصبح كافة الشباب :

- متعلمين ناجحين مدى الحياة.
- أفراداً واثقين بأنفسهم ومنتجين.
- مواطنين فخورين ومسؤولين.

ومن أجل أن تكون فعالة، ينبغي أن تتغلغل قيم المنهج في إستراتيجيات التعليم والتعلم. وفي النتيجة، ينبغي أن تكون هذه الإستراتيجيات قائمة على ما يأتي وتروج له: الهوية العراقية، والتسامح والاحترام للجميع، والعدالة الاجتماعية والديمقراطية والتنمية المستدامة.

وهناك تركيز على تطوير الكفايات الرئيسة للطلبة ضمن المنهج لتحقيق الأهداف الثلاثة الآتية:

- كفايات التفكير والتعلم لتمكين الطلبة من أن يصبحوا متعلمين ناجحين مدى الحياة.
- الكفايات الشخصية والاجتماعية لتمكين الطلبة من أن يصبحوا أفراداً واثقين بأنفسهم ومنتجين.
- كفايات المواطنة لتمكين الطلبة من أن يصبحوا مواطنين فخورين ومسؤولين.

وهذه الكفايات الرئيسة هي، في الوقت ذاته، هدف التعلم وسبله. وعليه فعلى الإستراتيجيات تجسيدها والترويج لها.

وتتقترح المبادئ نقله في التركيز من التعليم الى التعلم ونحو تعلم أكثر تفاعلاً وذو طابع شخصي.

وكل هذه الأمور لها آثار عميقة في نهج التعليم والتعلم. ولن يكون من الممكن تحقيق أهداف جديدة بطرائق تقليدية فقط. وتعلق الآثار بطبيعة الكتب المدرسية، وكذلك بنوع تجارب التعلم المقدمة ضمن قاعات الدرس.

ولتحقيق الأهداف الأوسع، ينبغي أن تكون إستراتيجيات التعلم والتعليم :

- متمحورة حول المتعلم بدلاً من المعلم.
- تفاعلية وتعطي الطلبة فرصة المشاركة بنشاط بتعلمهم.
- قائمة على ما نعرفه بشأن كيفية تعلم الطلبة.
- متجذرة بقوة في تجربة المتعلم وبيئته، بحيث يتمكن الطلبة من فهم تعلمهم بشروطهم الخاصة.
- مختارة لتكون ملائمة للتعلم المعين المقصود.

من أجل توفير توازن بين اكتساب المعرفة والمهارات وبناء الاتجاهات، يحتاج الطلبة إلى المشاركة بنشاط في تعلمهم وإلى توفر فرص لهم أثناء الحصص لممارسة مهارات، مثل مهارات التحري والتعاون والتفكير الناقد، وكذلك إتاحة فرص لهم لبناء الاتجاهات والأحكام من خلال المناقشة والتأمل.

أدوار جديدة للمعلمين

من أجل توفير هذه الفرص، ولإشراك الطلبة بنشاط في تعلمهم، ينبغي أن يتغير دور المعلمين. وينبغي أن يكون المعلمون أكثر من مجرد مزودين للمعلومات، إذ ينبغي أن يكون المعلمون:

- ميسرين للتعلم، يُنشئون فرص تعلم ويبنون تجارب تعلم.
- مستشارين ومربين، يدعمون ويشكلون التعلم المستقل للطلبة.
- شركاء في عملية التعلم المشتركة.

٥. إستراتيجيات التعليم والتعلم

مفهوم جديد للتعلم

من أجل أن تكون المعلومات والمفاهيم التي يتم تعلمها ذات صلة بحياة الطلبة وتعكس الثقافة والسياق المحلي، ينبغي أن تقدم من خلال أمثلة واقعية يكون لها معنى للطلاب ضمن سياقاتها المبنية على التجارب. وهذا الأمر له تداعيات على الكتب المدرسية، التي ينبغي أن تتضمن مثل هذه الأمثلة. كما أن لذلك تداعيات على المعلمين الذين ينبغي أن يكونوا قادرين على إيجاد سياقات وأمثلة محلية لتعزيز تعلم الطلبة.

ولكي يكون التعلم شخصياً وممتعاً، ولتشجيع الاستقلالية والإدارة الذاتية، ينبغي أن يكون التعلم فعالاً ومفتوحاً، ويوفر للطلبة فرصاً لخطوط تحريرهم الخاصة ولتكوين ردودهم الخاصة إزاء دراستهم. ولتحقيق ذلك، يحتاج هذا التعلم إلى تجاوز الكتب المدرسية أحياناً. وسيتضمن التعلم الوسائل التقليدية، مثل الشرح في قاعات الدرس، واستخدام اللوح الأسود أو الأبيض، ولكنه سيحتاج أيضاً إلى الاستفادة من مجموعة متنوعة من الوسائل والموارد، مثل:

- موارد نصية أخرى، مثل القواميس، والكتب المرجعية، والخرائط، والصور.. الخ.
- الموارد القائمة على الحاسوب، مثل الأفلام والإنترنت.
- برامج التعلم التفاعلية.
- رزم التعلم.
- التجارب العملية مثل العمل الميداني، والزيارات للمتاحف أو لأماكن العمل.

والأهداف الأكبر، لاسيما تلك التي تتضمن الاتجاهات والقيم، سيتم تحقيقها على أفضل وجه بإشراك الأسر. وعندما تكون الأسر على فهم بأهداف المنهج، وتتفق مع قيمه، وتشارك في العملية التعليمية، يصبح التعلم أقوى آنذاك.

بيئة التعلم المواتية

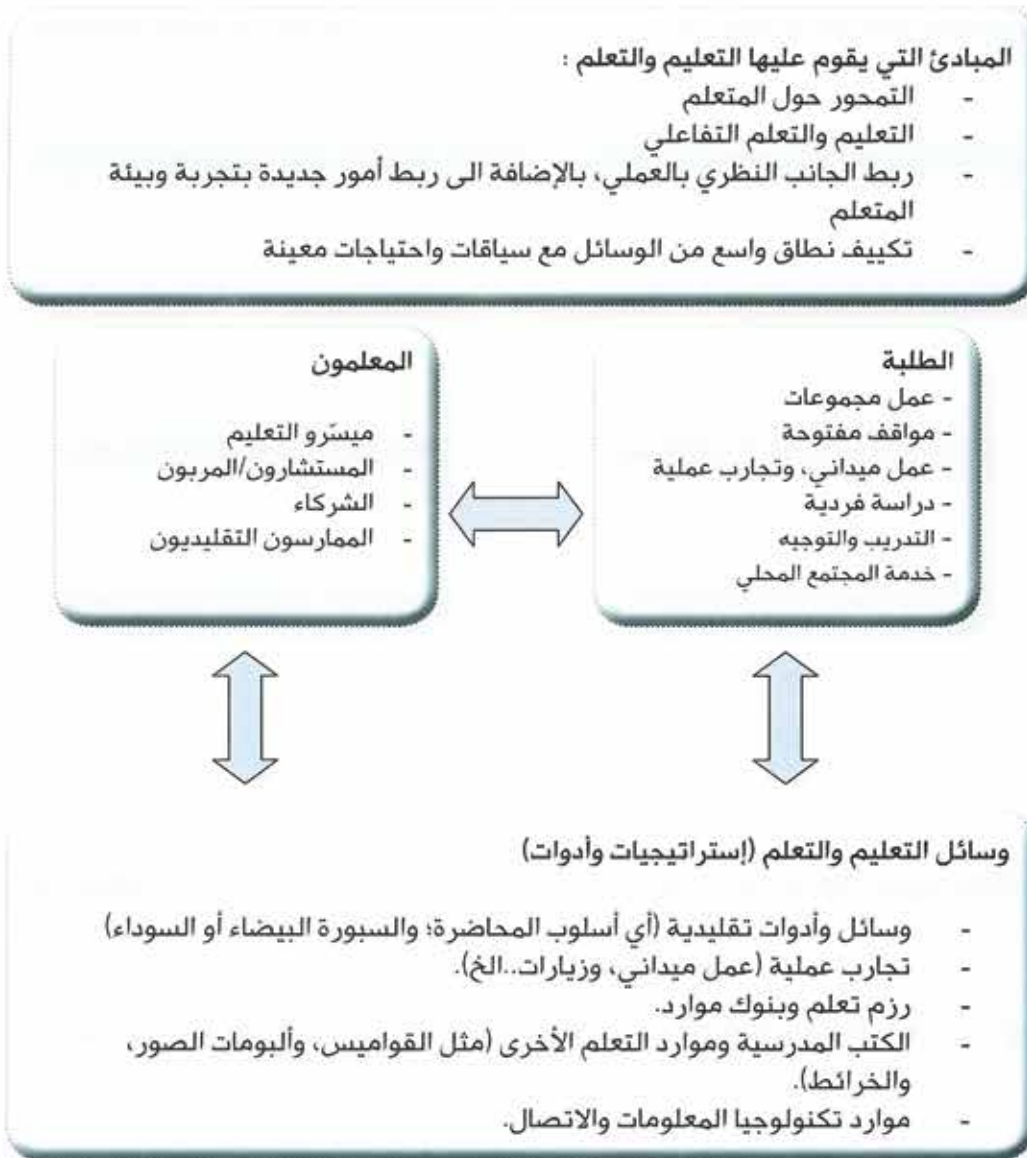
من أجل تحقيق الأهداف الأوسع، ينبغي أن يكون سياق التعلم وبيئته مواتيين. وهذا يعني أنه ينبغي أن تكون البيئة المادية مشوقة وتحفز خيال الطلبة، وينبغي أن تسمح بتحقيق تعلم مستقل وعملي. وينبغي أن تكون البيئة الاجتماعية مشجعة، وتأخذ في الاعتبار الاحتياجات والاهتمامات المختلفة. وينبغي أن تكون التوقعات عالية، وأن يكون هناك دعم شخصي لكافة الطلبة لتحقيق التوقعات.

إستراتيجيات تعليم وتعلم ملهمة

لتحقيق نطاق الأهداف، ينبغي أن يكون هناك مجموعة متنوعة من الطرائق. لذا ينبغي أن يشارك الطلبة في أنواع تعلم تعكس ما يتم تعلمه. وينبغي أن يستأنس المعلمون بمرجعية واسعة من الإستراتيجيات الملائمة للتعلم المعين المقصود. ويشمل هذا النطاق:

• التعليم لكامل الصف	التعليم لكامل الصف هو النهج التقليدي الذي يخاطب فيه المعلم الصف كله في وقت واحد. وهذه طريقة مفيدة لإعطاء معلومات وشرح مواد جديدة.
• تنفيذ أنشطة في مجموعات	تهيئ أنشطة المجموعات للطلبة فرصاً للتعاون وتحمل بعض المسؤولية في تعلمهم. وبإمكان الطلبة أن يكونوا أكثر نشاطاً ضمن هذه الأنشطة، وتكون لهم فرص أكثر للمشاركة. وهذه طريقة مفيدة للتعلم العملي، إذ يحتاج الطلبة إلى استكشاف أفكار أو موقف.
• مواقف مفتوحة يكون على الطلبة التعاون فيها مع بعضهم البعض لحل المشكلات	مواقف مفتوحة يكون على الطلبة التعاون فيها مع بعضهم البعض لحل المسائل. هذا نوع موسع من عمل المجموعات الذي يُحمّل فيه الطلبة مهمة حل مسألة مفتوحة، ويتم إعطاؤهم الوقت لإيجاد حلولهم الخاصة لها.
• العمل الميداني والتجارب العملية	العمل الميداني والتجارب العملية تُخرج الطالب من الغرفة الصفية في زيارات لمتاحف، ومعارض فنية، ومواقع تاريخية، أو أماكن أخرى مرتبطة بتعلمهم. وهذا يجعل من الممكن استخدام الموارد المحلية وتجذير التعلم في السياق المحلي.
• الدراسة مستقلة	تُمكن الدراسة المستقلة الطلبة من العمل منفردين لإيجاد المعلومات بأنفسهم من الكتب والوسائل الأخرى، ولتجميع نتائجهم الخاصة. وقد يشارك طلبة الصف كافة بصورة منفردة في المهمة نفسها، أو يدرسون شيئاً مختلفاً.
• التدريب والتوجيه	يُمكن التدريب والتوجيه المعلم من التفاعل مع الطلبة الأفراد وتقديم المساعدة والنصح لهم لتجاوز المشكلات وفهم الأمور التي يجدون فيها صعوبة.
• خدمة مجتمعية	تُمكن الخدمة المجتمعية الطلبة من المشاركة في مشاريع في بيئتهم الخاصة، والمساهمة في تحقيق الهدف المتمثل في كونهم مواطنين مسؤولين.
• التعلم من خلال التشبيك	عن طريق التعلم من خلال التشبيك، بإمكان الطلبة أن يتواصلوا مع مجتمعات تعلم وطلبة من مدارس أخرى.

ينبغي أن تتجذر إستراتيجيات التعليم والتعلم في حياة وسياقات الطلبة، كما ينبغي أن تزودهم بتجارب تتحداهم فكرياً، وتثير خيالهم، وتوسع آفاقهم وترفع من تطلعاتهم. بهذه الطريقة فقط، يمكن تحقيق الهدف الأكبر.



(الشكل 7) نموذج جديد للتعليم والتعلم

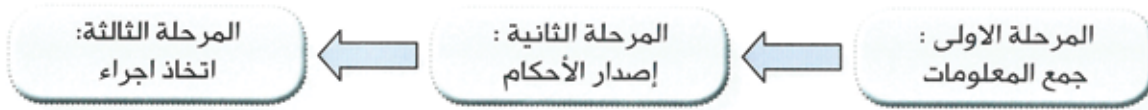


١. إستراتيجيات التقويم

- 1.6 عملية التقويم
- 2.6 غرض التقويم
- 3.6 نطاق مهام التقويم
- 4.6 الامتحانات

1.6 عملية التقويم

يشكل تقييم تعلم الطلبة جزءاً لا يتجزأ من مسؤوليات كل معلم. ومن خلال التقويم، بإمكان المعلمين أن يعرفوا ما تعلمه الطلبة وجودة تعلمهم. و التقويم هو عملية، وليس حدثاً منفرداً. ومن خلال هذه العملية، يحدد المعلمون، وأحياناً النظام التعليمي، مدى جودة تعلم الطلبة. وتتضمن العملية المراحل الآتية:



المرحلة 1: جمع المعلومات التي تقوم على أداء المتعلمين

في هذه المرحلة، يتعهد الطلبة بأداء مهمة يمكنهم من خلالها إظهار ما تعلموه. وقد تتنوع المهام وفقاً لطبيعة المعرفة، والمهارات أو القيم التي يتم تقييمها، وهي لا حصر لها من حيث عددها. وفيما يأتي بعض الأمثلة:

- تأليف جزء من نص (لتقييم مهارة الكتابة).
- إجراء تجربة علوم (لتقييم المعرفة المرتبطة بالعلوم والمهارات).
- شرح مسألة رياضيات لمجموعة من الطلبة الزملاء (لتقييم معرفة بمادة الرياضيات وفهمها).
- تقديم خطاب معد مسبقاً حول قضية أخلاقية (لتقييم القيم).
- القيام بمهارات بدنية مثل التقاط كرة (لتقييم التنسيق بين اليد والعين).
- تقديم اختبار أو امتحان.

ويقوم مقيّم (وهو المعلم في معظم الحالات) بجمع المعلومات ويقوم بقراءة أداء الطلبة والاستماع اليهم أو مراقبة هذا الأداء.

المرحلة 2: إصدار الأحكام حول أداء المتعلمين

بناءً على المعلومات التي تم جمعها، يمكن أن يُصدر المعلمون أحكاماً حول جودة تعلم الطلبة. ويمكن أن يقوم هذا الحكم بمقارنة تعلم الطلبة بما يأتي:

- مستوى تعلمهم السابق،
- أو تعلم طلبة آخرين،
- أو معيار التعلم.

المرحلة 3: ترجمة المعلومات والأحكام إلى إجراءات

بعد إصدار أحكام على جودة تعلم الطلبة، يمكن أن يقوم المعلمون باتخاذ الإجراءات. فمثلاً، بإمكانهم:

- تقديم تقرير للأهالي بشأن حكمهم على مستوى إنجاز الطلبة والتقدم الذي أحرزوه.
- التخطيط لأنشطة تعلم إثرائية وعلاجية لمعالجة نقاط ضعف الطلبة والبناء على نقاط قوتهم.
- مراجعة مواد ومنهجيات التعليم لتحسين عمليات التعلم في غرفهم الصفية.

يمكن أن تكون عملية التقويم هذه رسمية ومخططاً لها (كما هو الحال في الامتحانات)، أو قد تكون غير رسمية وغير مخطط لها (كما هو الحال بالنسبة للملاحظات الخاصة بالغرفة الصفية).

2.6 أهداف التقويم

يُمكن أن يكون التقويم للتعليم أو لغرض التعلم.

يُمكن تقييمُ التعلم المعلمين أو النظام التعليمي من إصدار قرارات حاسمة بشأن جودة تعلم الطلبة ومستواه. وهذا النوع من التقويم يشار إليه أيضاً بـ (التقويم (التلخيصي)، ويتم في نهاية موضوع، أو دورة، أو فصل دراسي، أو سنة دراسية. ويمكن استخدامه مثلاً لإعلام الأهالي بما يتعلق بتحصيل الطالب، أو لتحديد ما إذا كان ينبغي أن ينتقل الطالب إلى الصف التالي في المدرسة.

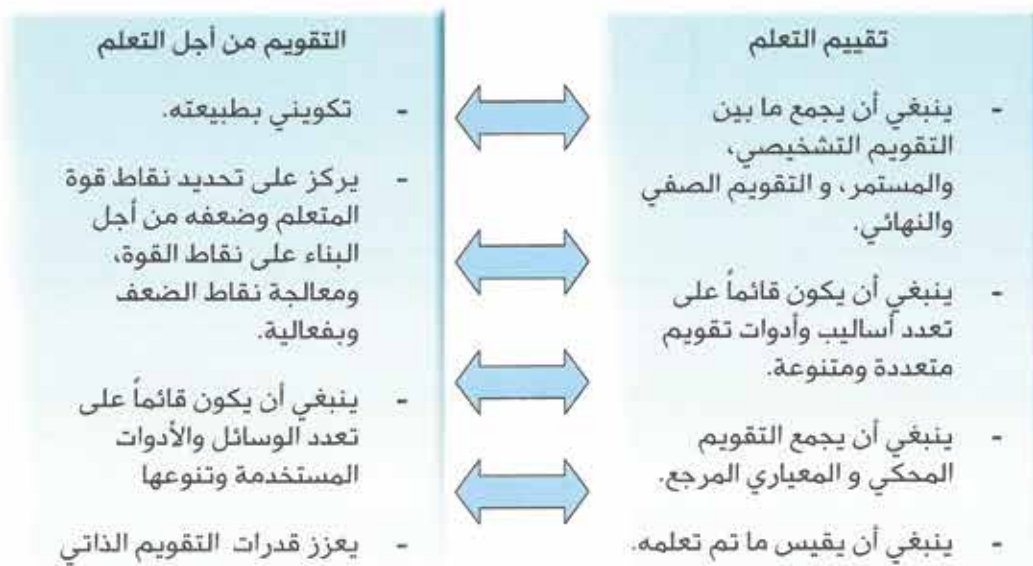
ويُمكنُ التقويم لغرض التعلم المعلمين من تحديد نقاط القوة والضعف في تعلم طلبتهم، وكيف يمكن للتعليم والتعلم أن يتحسن ويتعزز. وعلى المعلمين أن يقوموا باستمرار بـ التقويم لغرض التعلم باستخدام كل من الوسائل الرسمية وغير الرسمية.

وقد كان التقويم في العراق يركز تقليدياً على حفظ وإعادة إنتاج معرفة جاهزة/معدة مسبقاً، وكان يتضمن بالكامل تقريباً اختبارات وامتحانات رسمية. ويشجع التركيز على هذا النوع من التقويم التعلم عن ظهر قلب، ويقيس الأداء في نطاق محدود من المحصلات، وقد يشكل عبءاً إضافياً على الطلبة.

وينبغي أن يضع المعلمون مهام تقييم تقيّم بطريقة نواتج التعلم المفصلة في هذا الإطار العام للمناهج⁴. وينبغي أن يستهدف كل من تقييم التعلم و التقويم لغرض التعلم أهدافاً واضحة، ويكون قائماً على مفهوم شامل ومركب للتعلم. وضمن هذا المفهوم، يكون التقويم مهماً، إلا أن التقويم ينبغي أن يقر بأن التعلم قد يشمل أيضاً مهارات فكرية ذات مستوى أعلى (أي تحليل وتلخيص، وحل المشكلات؛ والتفكير الناقد الموحى بقدرات تقييم وتقييم ذاتي)، بالإضافة إلى التعلم العاطفي والاجتماعي.

وينبغي أن يكون التقويم، بأي شكل كان، على معايير المنهج المحددة بوضوح في هذا الإطار العام للمناهج، وفي وثائق المقررات ذات الصلة.

وتقييم التعلم و التقويم لغرض التعلم ملخصان في الرسم البياني الآتي (الشكل 8):



انظر الفصل 2.4 - نواتج التعلم مفصلة مثل مهارات التفكير والتعلم، والتطور الشخصي، والكفايات للمشاركة في الثقافة، والمجتمع

4
والبيئة).

3.6 نطاق مهام التقويم

ينبغي أن يصمم المعلمون مهاماً تعكس نواتج التعلم التي يتم تقييمها والغرض من التقويم. وعند القيام بذلك، عليهم أن ينظروا في نطاق المهام الآتية:

المهمة	الوصف
اختبارات	يصمم المعلمون والطلبة أسئلةً مرتبطة بالموضوع، ويطلبون من طلبة الصف الإجابة عنها. ويستمتع المعلمون ويدونون إجابات الطلبة بشكل فردي.
المناظرات	مناقشات منظمة يقوم الطلبة فيها، وعادة في مجموعات، بإعداد الحجج وتقديمها لدعم فكرة مؤيدة للموضوع، الذي تتم دراسته، أو معارضتها.
ملف أداء الطالب	تجميع لأعمال الطالب المتعلقة بالموضوع قيد الدراسة. وعادة ما يكون للمحافظ حد أدنى من المتطلبات يغطي عدد أعمال الطالب وأنواعها.
ملاحظة التفاعل الصفّي	يستمتع المعلمون ويراقبون مناقشات الغرفة الصفية والتفاعلات، وكثيراً ما يكون ذلك من أجل تقييم نواتج السلوكيات
امتحانات محوسبة قائمة على مزيج من المهام	استخدام أجهزة الحاسوب لتيسير التقويم وتوجيهه. ويمكن أن تشمل الامتحانات المحوسبة نطاقاً من المهام وتقيم نطاقاً من النواتج.
مقال	مهمة رسمية مكتوبة يقدمها الطلبة رداً على سؤال معين، أو قول، أو اقتراح. وعادة ما تتبع موضوعات الإنشاء هيكلية ونمط ونبرة معينة.
أنواع مختلفة من الاختبارات	والاختبارات هي مهام رسمية يقوم بها، في وقت واحد، طلبة الصف كافة. وقد تكون مكتوبة (خيارات متعددة، أو تحتاج إلى إجابة قصيرة أو طويلة)، أو شفوية (مثل خطاب معدّ)، أو أداء (مثل أغنية، أو رقصة، أو مقطع من مسرحية تم التدريب عليها).
مشاريع وتطبيقات عملية	عادة ما يتطلب العمل على المشاريع أن يُظهر الطلبة امتلاكهم لنطاق من المهارات رداً على موضوع محدد، وقد يشمل ذلك خدمة مجتمعية. وقد يُطلب منهم أداء الأمور الآتية: <ul style="list-style-type: none"> • أبحاث من مصادر ملائمة. • تحليل معلومات، من نطاق من المصادر، وتلخيصها. • تلخيص معلومات، والتعليق عليها. • تقديم نطاق من المعلومات بطرق مختلفة، بما في ذلك الجداول الإحصائية، والرسوم البيانية، والنصوص المكتوبة. • تقديم نتائجهم شفويًا للصف. • أداء تطبيقات عملية يُظهر فيها الطلبة مهاراتٍ في أوضاع عملية.
واجبات منزلية	ينبغي أن يتمّ الواجب المنزلي العمل المنجز في الصف. ويمكن أن يقدم الواجب المنزلي معلومات عن المعرفة والفهم، ولكن يمكن أيضاً استخدامه لتقييم صفات مثل الاستقلالية والحوافز.
اختبارات مفاجئة	الاختبارات الصغيرة تكون فجائية، وهي مهام تتضمن أسئلة وإجابات قصيرة، كثيراً ما تكون ممتعة (مثلاً عند إجرائها بين الفرق)، فإنها توفر معلومات قيمة للتقييم أيضاً.
استبيانات	هي نماذج مكتوبة مصممة لجمع معلومات توفر للطلاب وقتاً كافياً للتفكير فيها ودراستها. وهي مفيدة بصورة خاصة لتقييم القيم والاتجاهات.

ولإثراء المعلومات المتوفرة لهم، ينبغي أن ينظر المعلمون أيضاً في مهام التقويم الذاتي للطلاب ومهام تقييم الزملاء.

الامتحانات

من المهم، في إعداد الامتحانات، الأخذ بنظر الاعتبار أهداف هذا الإطار، ومبادئه وقيمه. ومفتاح هذا الإطار هو الابتعاد عن حفظ المحتوى، وهي الخطوة التي ستتقوض إذا ما استمرت الامتحانات عبارة عن اختبارات ذاكرة. وعلى أية حال، فإن هذه الامتحانات يجب أن تعكس مناهج المركز والاقليم، وعليه فسيتم وضعها محلياً. وحيثما كان ذلك ممكناً، تعاوناً لاستنباط أسئلة الامتحانات لتلك العناصر المشتركة من المناهج، للتأكد من أن تكون المعايير الشاملة عادلة.



٧. توجيهات بشأن الكتب المدرسية وموارد التعلم الأخرى

تشكل الكتب المدرسية حتى الآن المكونات الرئيسية للمنهج العراقي. إلا إنه بعد تطوير الإطار العام للمناهج العراقية ومواده (المقررات) ينبغي أن تتم مراجعة دور الكتب المدرسية وفقاً للمبادئ الداعمة الآتية:

- ينبغي أن تتضمن وتعكس الكتب المدرسية وموارد التعلم الأخرى توجهات الإطار العام للمناهج ومواده (المقررات).
- يجب أن تكون أدلة المعلم، وكتب تمارين الطالب، والبرامج الإلكترونية، والمواد السمعية البصرية، والمساعدات البصرية مثل البوسترات والرسوم البيانية وغيرها من الموارد، جميعها مكملة لكتب الطالب.
- ينبغي أن يتم تكييف النص السردي، والأمثلة التوضيحية.. الخ، لتناسب عمر الطالب ولتكون مناسبة للثقافة والسياق.
- ينبغي أن تكون الكتب المدرسية، ومواد/موارد التعليم والتعلم الأخرى خالية من التحيزات كتلك المتعلقة بالنوع الاجتماعي، والعمر، والديانة، والعرق، والمهنة، والوضع الاجتماعي والاقتصادي، ولون البشرة.. الخ.
- وينبغي أن تلتزم بهذه المبادئ كتب (التحدي) للطلبة الموهوبين وكتب (إعادة التدريس) للطلبة الذين يواجهون صعوبات في التعلم.

المعايير الخاصة بجودة الكتب المدرسية وموارد التعلم الأخرى: كتب مدرسية عالية الجودة

1. تتبع المنهج الرسمي (الإطار العام للمناهج، ومواد المناهج /المقررات).
2. تكون مهيكله جيداً، ولها قائمة محتويات واضحة، وعناوين، وعناوين فرعية.
3. تقدم للطلبة المعلومات الصحيحة بما في ذلك المصطلحات/المفردات وتوجههم لإيجاد معلومات إضافية ذات صلة بناءً على تسلسل مُجدٍ للتعلم.
4. تلهم وتساند التعليم والتعلم التفاعليين.
5. توفر أنشطة طلابية مُجدية فردية وجماعية، بما في ذلك حل المشكلات.
6. توفر فرص تقييم وتقييم ذاتي، وتُعِدُّ الطلبة لإجراء مراجعات واختبارات بناءً على عينات من الإجابات الشفهية والمكتوبة بشأن المهام.
7. تكون خالية من التحيز بأنواعه، ومن رسائل الكراهية.
8. يكون ثمنها معقولاً وتكون متوفرة للمتعلمين.
9. يتم وضعها بناءً على إجراءات شفافة تُشرك المدارس وأولياء الأمور والمجتمعات المحلية مثل الاختبار التجريبي.

إقليم كردستان

استند تغيير المنهج في إقليم كردستان العراق عام 2007 إلى توصيات البرلمان الكردستاني بإشراك دور النشر الدولية. وبالتعاون مع شركة هاركورت جلوبال للمنهج والشركة اللبنانية جيوبرو كيز، تم تقديم طرائق جديدة للكتب المدرسية للرياضيات والعلوم لصفوف (1-12) كافة.

المناهج/الكتب المدرسية الجديدة متطورة وحديثة. والمحتوى التعليمي مقسم عبر مصفوفات تأخذ في الحسبان مستوى عمر الطلبة ومراحل التعليم واحتياجات تطور الطالب. وباستخدام كتب ماكميلان وسان رايز، تتم أيضاً دراسة اللغة الإنجليزية بنفس الطريقة. وتبعاً لهذه المناهج/الكتب المدرسية، تم تعديل بقية الكتب باستخدام قدرات محلية. وتم أيضاً تعديل نظام التقويم في حكومة إقليم كردستان للتقيد بمنهجيات التعليم والتعلم الجديدة.



٨. قضايا تطبيق المنهج

- 1.8 التحديات .
- 2.8 المؤسسات الحكومية والشركاء المسؤولون عن التطبيق.
- 3.8 البرنامج الزمني للتطبيق.

سيطلب تطبيق الإطار العام للمنهج العراقي وضع سلسلة من الإستراتيجيات والخطط المستهدفة التي ينبغي أن:

- تأخذ في الحسبان الأطراف المعنية المتعددة.
- تُطور وتقوي العلاقات مع الشركاء.

وأهداف هذا الجزء من الإطار العام للمنهج هي:

- تحديد التحديات التي ينبغي تناولها في عملية التطبيق.
- وصف الإستراتيجيات والشراكات التي تيسر العملية.
- تقدير الخطوط الزمنية للتطبيق.

1.8 التحديات

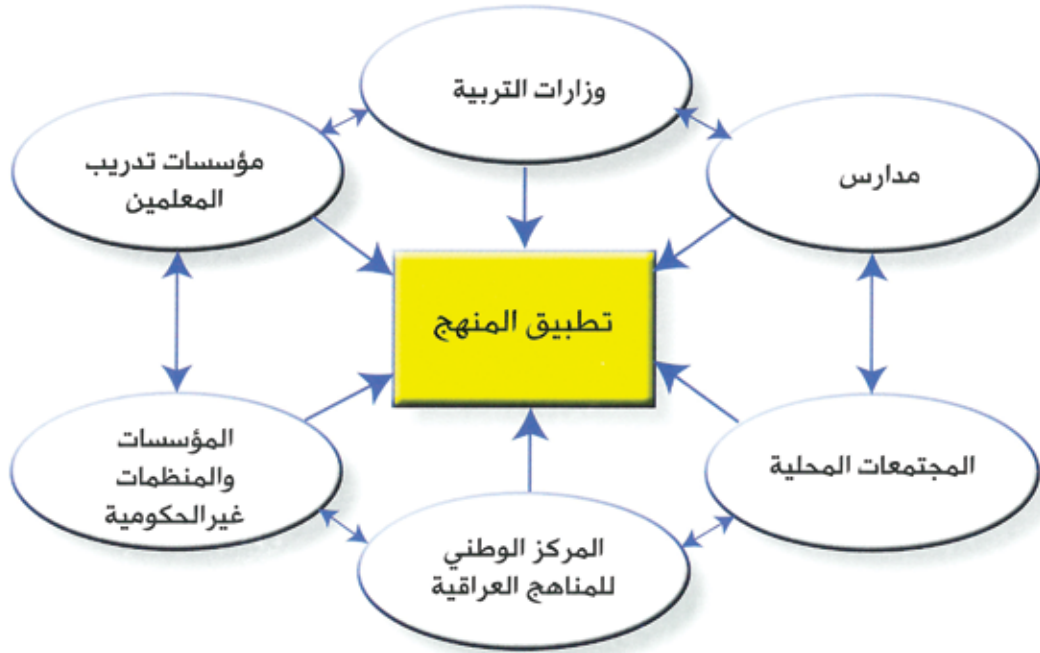
تواجه النظم التعليمية كافة تحديات في تطبيق المنهج، إلا إن الفوضى التي حدثت مؤخراً في تاريخ العراق تجعل التغلب على التحديات أكثر صعوبة وأكثر أهمية في الوقت ذاته. وأهم التحديات التي تواجه المسؤولين عن التطبيق هي:

- زيادة مهارات موظفي المنهج المتخصصين وقدراتهم.
- توظيف عدد كافٍ من المعلمين لضمان تخفيض حجم الصف لتحقيق المعايير الدولية.
- توفير تدريب وتطوير فعال للمعلمين.
- تحديث المرافق والمعدات المدرسية وإصلاحها.
- وضع هيكليات مؤسسية ملائمة وفعالة في قطاع التعليم.
- ضمان الالتزام بعمليات التعليم والتعلم و التقويم الحديثة على مستويات النظام كافة.
- إبرام اتفاقيات مشاريع وشراكات عالمية وتنفيذها لدعم عمليات التحديث.
- ضرورة التنسيق بين وزارة التربية ووزارة التعليم العالي والبحث العلمي في مجال المناهج.

سيتم تطبيق المنهج بصورة فعالة عن طريق معالجة هذه التحديات بطرق ومنهجيات مخطط لها بالتعاون مع المؤسسات الشريكة.

2.8 المؤسسات الحكومية والشركاء المسؤولون عن التطبيق

تطبيق المنهج هو عملية معقدة يتم تحقيقها على أفضل وجه من خلال الجهود المتضافرة والمنسقة للمؤسسات والشركاء المسؤولين.



الشكل (9) : يوضح المؤسسات الحكومية والشركاء المسؤولين عن التطبيق

وزارتا التربية

تتحمل وزارتتا التربية في بغداد وأربيل المسؤولية الرئيسية في تطبيق المنهج. ومن خلال مديرتي المناهج فيهما، ينبغي على الوزارتين أن:

- تدعم أولويات تطوير المنهج وتطبيقه بالتعاون مع المركز الوطني للمناهج العراقية.
- تيسر وتدعم موافقة البرلمان على وثائق المنهج.
- تضمن طباعة عدد كافٍ من وثائق المنهج وتوفيرها للمدارس.
- توظف عدداً كافياً من المعلمين المؤهلين.
- تدعم سير الامتحانات الوطنية حسب طلب المركز الوطني للمناهج العراقية.

المركز الوطني للمناهج العراقية (INCC)

إن المركز الوطني للمناهج العراقية مسؤول أساساً عن تطوير الإطار العام للمناهج العراقية ومقررات المواد. ويؤدي دوراً هاماً أيضاً في تطبيق المنهج، لاسيما عن طريق:

- وضع المعايير ورسم الاستراتيجيات والسياسات والبرامج والخطط الخاصة ببناء وتطوير المناهج ونظام الامتحانات وتأهيل القدرات التعليمية.
- ضمان أن المبادئ التي يقوم عليها المنهج معروفة على نطاق واسع.
- ينبغي أن يقوم المركز بإجراء مشاورات مثلاً مع الأطراف المعنية كافة خلال عملية بناء المنهج، وينبغي أن يقوم بإصدار كتيبات ومواد أخرى لشرح المنهج.
- مناصرة الدعم للمنهج في منتديات عامة وفي وسائل الإعلام.
- تطوير مجموعة من المواد بما فيها الكتب المدرسية لدعم المعلمين والمدارس.
- تنفيذ برامج منهجية لرصد تطبيق المنهج وتقييمه.

موظفو المدرسة – المدرء والمعلمون

يسهم المركز والمديرية العامة للمناهج في بناء وتطوير المناهج الدراسية إلا ان مجال تطبيقها على أرض الواقع لا يتم الا من خلال دور المدرء والمعلمين في المدارس ويشمل هذا الدور

- ضمان أن تكون جميع جوانب المنهج مفهومة من جميع أعضاء هيئة التدريس.
- تشجيع الموظفين على الاستمرار في تطوير مهاراتهم ومعرفتهم المهنية.
- إنشاء بيئة مدرسية تدعم الفلسفة التعليمية للمنهج، وتشجع تطوير إستراتيجيات تعليم وتعلم وتقييم ملائمة.
- ضمان أن تكون جميع الموارد المتوفرة موجّهة نحو دعم المعلمين وزيادة نتائج التعلم للحد الأقصى.
- توفير معلومات للأهالي بشأن المنهج وخطط المدرسة وإستراتيجيتها بشأن تطبيقه.
- تشجيع مشاركة الأهالي في حياة المدرسة.

المجتمعات المحلية

يمكن أن تدعم المجتمعات المحلية عملية تطبيق المنهج بمجموعة من الطرق. فقد تتمكن بعض المجتمعات المحلية من جمع الأموال لتوفير معدات إضافية للمدرسة، وقد يوفر الآخرون مباني للدروس الخاصة ويقومون بزيارات ميدانية لإثراء ودعم تجارب تعلم الطلبة.

مؤسسات تدريب المعلمين

إن من مسؤولية مؤسسات تدريب المعلمين تقديم برامج تدريبية قبل الخدمة وأثناءها، تُعد المعلمين بشكل جيد لتنفيذ المقرر. وينبغي أن تضمن برامج التدريب ما قبل الخدمة أن يفهم المدرسون المبتدئون جميع جوانب المنهج وأن يكونوا مزودين بقدر واسع من استراتيجيات التعليم و التقويم. وبصورة خاصة ينبغي أن تضمن هذه المؤسسات وتفهم:

- محتوى (معرفة، ومهارات، واتجاهات، وقيم) المنهج ومحتوى الطبيعة المتكاملة لهذه العناصر.
- مبادئ تطور الطفل التي يقوم عليها المنهج.
- نظرية التقويم وممارسته.

ينبغي أن تستجيب مؤسسات تدريب المعلمين للطلب على التدريب أثناء الخدمة، لضمان معالجة الفجوات في معرفة المعلمين ومهاراتهم، وضمان تشجيع المعلمين على تحسين كفاءاتهم المهنية باستمرار.

الوكالات الدولية والمنظمات غير الحكومية

من المحتمل أن يحظى العراق بدعم من المجتمع الدولي والمنظمات غير الحكومية لبعض الوقت. ويتمثل دور هذه الوكالات والمنظمات في تركيز جهودهم على تطبيق المنهج بالتوافق مع أولويات مهامهم. وقد يشمل هذا برامج تطوير مهني، وبناء المدارس وتجديدها، وتوفير معدات وموارد. وينبغي أن تكون هذه الأنشطة متوافقة مع مبادئ وفلسفة المنهج.

3.8 البرنامج الزمني للتطبيق

يتطلب النجاح في تنفيذ المنهج تخطيطاً دقيقاً على أساس جدول زمني واقعي، وكذلك توزيع مهام فعال وتخصيص موارد. وبالتعاون مع المركز العراقي الوطني للمناهج (INCC) وغيرها من الجهات المعنية، سيصدر معالي وزير التربية في كل من بغداد وأقليم كردستان خطة مفصلة للتنفيذ على المديات القصيرة والمتوسطة والطويلة. وسيتم تنفيذ المنهج الجديد باطراد واعتماداً على الإنجازات ورصد وتحديد التحديات وكذلك إقترح الحلول للتغلب عليها بالارتكاز على الجهات المعنية ودعم المجتمع.



الملاحق



الملحق (1) : الخطط الحالية للدراسة

١-١ هيكل التربية

تشير خطط الدراسة لمنطقتي المركز والاقليم إلى هيكل التربية الحالية، وتحديد كالاتي:

هيكلية نظام التربية

المركز

مرحلة رياض الأطفال (الأطفال في ٤-٥ سنوات من العمر)

عدد صفوف المرحلة الإعدادية			صفوف المرحلة المتوسطة			صفوف المرحلة الابتدائية التعليم الأولي					
العلمي (ع)	الأدبي (إ)	المهني (م)									
3	3	3	3	2	1	6	5	4	3	2	1

اقليم كردستان

مرحلة رياض الأطفال (الأطفال في ٤-٥ سنوات من العمر)

صفوف المرحلة الإعدادية			الأولية/ التعليم الأساسي (التعليم الأولي و المتوسطة)								
العلمي (ع)	الأدبي (إ)	المهني (م)									
12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

1-2 طول السنة الدراسية وعدد الدروس الأسبوعية

طول السنة الدراسية

المركز	اقليم كردستان
32 أسبوعاً × 5 أيام = 160 يوماً	32 أسبوعاً × 6 أيام = 192 يوماً

مدد الاتصال الأسبوعية

الابتدائية	المتوسطة	الإعدادية
27 - 28	32	29 - 35

٣-١ خطط الدراسة الحالية

خطة الدراسة (التعليم العام): المركز - التعليم الابتدائي (الصفوف ١-٦)

المراحل												حقول وموضوعات التعلم
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
1. التربية الدينية والإسلامية												
4	15%	4	15%	3	11%	3	11%	3	11%	3	11%	
2. اللغات والأدب والاتصال												
9	33%	9	33%	8	29.5%	8	29.5%	5	18%	5	18%	
قراءة		قراءة										
0	0%	0	0%	3	11%	3	11%	4	14%	4	14%	
3. الرياضيات												
6	22%	6	22%	6	22%	6	22%	5	18%	5	18%	
4. العلوم												
3	11%	3	11%	3	11%	3	11%	3	11%	3	11%	
5. العلوم الاجتماعية												
0	0%	0	0%	0	0%	1	3.5%	1	3.5%	1	3.5%	
العلوم الاجتماعية (موحدة) التربية القومية والاجتماعية												
0	0%	0	0%	0	0%	2	7%	2	7%	2	7%	
التاريخ												
0	0%	0	0%	0	0%	2	7%	2	7%	2	7%	
الجغرافية												
6. الفنون												
2	7.5%	2	7.5%	1	4%	1	4%	1	3.5%	1	3.5%	
التربية الفنية												
1	4%	1	4%	1	4%	1	3.5%					
الأناشيد والموسيقى												
7. التكنولوجيا، وتكنولوجيا المعلومات												
0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	
8. الرياضة والتربية البدنية والصحة												
2	7.5%	2	7.5%	2	7.5%	2	7.5%	2	7%	2	7%	
التربية البدنية												
27		27		27		27		28		28		
مجموع الساعات الأسبوعية												

خطة الدراسة (التعليم العام): المركز - التعليم الإعدادي (المرحلتان المتوسطة والإعدادية، الصفوف ١-٦)

المراحل									
حقول وموضوعات التعلم									
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4
ع*	ع*	ع*	ع*	ع*	ع*	ع*	ع*	ع*	ع*
1. التربية الإسلامية والدينية									
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
2. اللغات والأدب والاتصالات									
العربية	5	5	5	5	5	5	5	5	5
الكردية	0	0	0	0	0	0	0	0	0
الإنكليزية	5	5	5	5	5	5	5	5	5
لغات أخرى									
3. الرياضيات									
5	5	5	4	3	3	6	3	3	3
4. العلوم									
الفيزياء	2	2	2	3	0	3	0	4	0
الكيمياء	2	2	2	3	0	3	0	4	0
علوم الحياة	2	2	2	3	0	3	0	4	0
5. العلوم الاجتماعية									
التربية الوطنية والاجتماعية	1	1	1	0	0	0	0	0	0
التاريخ	2	2	2	0	3	0	3	0	3
الجغرافية	2	2	2	0	2	0	3	0	3
الاجتماع	0	0	0	0	2	0	0	0	0
الاقتصاد	0	0	0	0	0	0	0	2	3
مبادئ الفلسفة وعلم النفس	0	0	0	0	0	0	0	2	0
6. الفنون									
1	2	1	1	1	1	1	1	1	1
7. التكنولوجيا وتكنولوجيا المعلومات									
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8. الرياضة والتربية الرياضية والصحة									
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
مجموع الساعات الأسبوعية	32	32	32	31	29	30	31	35	32

* ع: العلمي. ** أ: الأدبي.

خطة الدراسة (التعليم العام): إقليم كردستان - التربية الأساسية (المراحل ١-٩)

حقول وموضوعات التعلم	المراحل																	
	1		2		3		4		5		6		7		8		9	
	%		%		%		%		%		%		%		%		%	
1. الدين والتربية الإسلامية	2		2		2		2		2		2		2		2		2	
2. اللغات والأدب والاتصالات																		
الكردية	10		10		9		5		5		5		4		4		4	
العربية	0		0		0		4		4		4		4		4		4	
الإنكليزية	3		3		3		4		5		5		5		5		5	
لغات أخرى (مثل: الفرنسية، والألمانية، للطلاب الموهوبين)	0		0		0		0		0		0		1		0		0	
لغات الأقليات (مثل: التركمانية، السريانية، الإرمينية)	2		2		2		2		2		2		2		2		2	
3. الرياضيات	6		6		6		6		6		6		6		6		6	
4. العلوم																		
العلوم (موحدة)	5		5		5		5		5		5		5		6		6	
5. العلوم الاجتماعية																		
العلوم الاجتماعية (موحدة)	0		0		0		2		3		3		3		4		4	
دراسات الأسرة (للمدارس البنات)	0		0		0		0		0		0		1		0		0	
التربية المدنية	0		0		0		0		1		0		0		0		0	
حقوق الإنسان	0		0		0		0		1		0		0		0		0	
6. الفنون																		
موسيقى ورسم	2		2		2		2		2		2		2		2		2	
7. التكنولوجيا وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات																		
علم الحاسوب															2		2	
التعليم المهني (للمدارس التي فيها ورش عمل)	0		0		0		0		0		0		0		1		0	
8. الرياضة، والتربية البدنية، والصحة																		
الرياضة واللياقة	2		2		2		2		2		2		2		2		2	
مجموع الساعات الأسبوعية																		

خطة الدراسة (التعليم العام): إقليم كردستان- الإعدادية/ التعليم التوجيهي (المراحل 10-12)

المرحلة 12		المرحلة 11		المرحلة 10		حقول وموضوعات التعلم
أ	ع	أ	ع	أ (الفرع الأدبي)	ع (الفرع العلمي)	
1. الدين والتربية الإسلامية						
2	2	2	2	2	2	
2. اللغات والأدب والاتصالات						
4	4	4	4	4	4	الكردية
4	4	4	4	4	4	العربية
5	5	5	5	5	5	الإنكليزية
3. الرياضيات						
3	6	3	6	3	6	
4. العلوم						
0	4	0	4	0	4	الفيزياء
0	4	0	4	0	4	الكيمياء
0	4	0	4	0	4	علوم الحياة
5. العلوم الاجتماعية						
3	0	3	0	3	0	التاريخ
3	0	3	0	3	0	الجغرافية
3	0	3	0	2	0	الاقتصاد
0	0	0	0	2	0	الاجتماع
0	0	1	0	0	0	الفلسفة
0	0	1	0	0	0	التعليم المدني
6. الفنون						
1	1	1	1	1	1	
7. التكنولوجيا وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات						
	1	1	1	1	1	التكنولوجيا
		2	2	2	2	علم الحاسوب
8. الرياضة، والتربية البدنية، والصحة						
2	1	2	1	2	1	الرياضة واللياقة
مجموع الساعات الأسبوعية						

المركز

إن عملية التقويم المتبعة في وزارة التربية في المركز تعتمد على الطرائق التقليدية والامتحانات حيث يتم تقييم كمية المعلومات المكتسبة ومهارات الحفظ فقط ، فلا يشمل التقويم المهارات الأخرى ذات المستوى الأعلى. وقد تهمل أساليب التقويم الحالية العديد من أهداف المنهج. إن النطاق الضيق لطرائق التقويم الحالية لا يتماشى مع فلسفة ومبادئ الإطار العام هذا، وتؤدي إلى عدّ التقويم هدفاً بحد ذاته بدلاً من أن يكون غايةً تهدف إلى تقويم تقدم الطلبة وتحسين نوعية التعلم. وعليه كان لا بد من العمل على تحسين عملية التقويم.

تتضمن أولويات تحسين عملية التقويم الآتي:

- 1- أن تكون شاملة، وأن تقيس إنجازات الطلبة في جميع المجالات.
- 2- أن تقيس تطور المهارات.
- 3- أن تعمل على التشجيع على استخدام نطاق واسع من أساليب التقويم، وتقليل الاعتماد على الامتحانات.

إقليم كردستان

لقد تمّ إقرار تعليمات الامتحانات في إقليم كردستان عام 2005، وكما هو واضح في الآتي:

- 1- المراحل 1-3:
 - لا توجد امتحانات في الصف الأول الابتدائي.
 - ينتقل الطالب من الصف الأول إلى الثاني الابتدائي بناءً على اجتيازه جميع المواد. في حال لم ينجح الطالب في مادة اللغة الكردية والرياضيات (أو اللغة العربية والرياضيات في المدارس التي تكون فيها الدراسة بالعربية) يعد راسباً ، و عليه يعيد السنة في المرحلة نفسها. وإذا ارتأى المعلمون أن الطالب غير مؤهل للانتقال إلى المرحلة القادمة يتم اتخاذ القرار بشأن ذلك بالتشاور مع ولي أمره.
- 2- المراحل 4-9:
 - يتبع نظام الكورسات حيث يتم تقويم الطلبة مرتين خلال العام الدراسي الواحد في كل المواد. ويتكون التقويم من ثلاثة اقسام هي:
 - تقييم الأداء الصفّي في المادة (15 درجة).
 - تقويم على أساس نتائج امتحان تحريري (20 درجة).
 - النشاطات اللاصفية (العمل الاجتماعي وصفات القيادة) (15 درجة).
 - يتم احتساب المعدل للتقويمات الواردة في أعلاه عند إقرار النتيجة النهائية.
 - بالإضافة إلى ما تقدّم، على الطالب اجتياز امتحان البكالوريا (الوطني) في نهاية المرحلة التاسعة لتحديد ما إذا كان مؤهلاً للانتقال إلى المرحلة الثانوية (10، 11، 12) أم لا.
 - يتم احتساب النتيجة النهائية للمرحلة التاسعة بأخذ معدل التقويم المدرسي للكورسين الأول والثاني مع امتحان البكالوريا بنسب متساوية. أما بالنسبة للمرحلتين 10 و 11 و 12 فيتم اتباع نظام الكورسات وتحتسب درجة النجاح لكل مادة على انفراد من خلال تطبيق مبدأ الوحدات.

في حالة اجتياز الطالب ست مواد، يحصل على الشهادة الثانوية التي تؤهله للانتقال بسوق العمل أو لأي مجال آخر عدا القبول بالجامعة. أما من يريد التقديم للقبول في الجامعة فعليه النجاح في الامتحان الوزاري (البكالوريا)، ويتم احتساب الدرجة النهائية بمعدل 30% للتقويم المدرسي و 70% لنتيجة الامتحان الوزاري.

ملاحظة:

يتم اعتماد نظام النجاح في كل مادة للانتقال من مرحلة إلى أخرى، ولا يعد الطالب ناجحاً إذا لم يحقق نجاحاً في جميع المراحل.

على الطالب الحصول على درجة 50% كحد أدنى ليتأهل للمشاركة في امتحان البكالوريا (المرحلة 12). كما أن الدرجات التي يحصل عليها الطالب في بكالوريا المرحلة 12 تؤهله للقبول في الجامعات والمعاهد.

ملحق 3 - قائمة بالمختصرات

CF	الإطار العام للمناهج
EFA	التعليم للجميع
ESD	التعليم للتنمية المستدامة
GE	المساواة الجندرية
HHO	مكتب سموها
HR	حقوق الإنسان
HRE	ثقافة حقوق الإنسان
IBE	مكتب التربية الدولي لليونسكو
ICT	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
KGR	حكومة إقليم كردستان
MDGs	الأهداف الإنمائية للألفية
MOE	وزارة التربية
NGO	منظمة غير حكومية
PE	التربية الرياضية
T&L	التعليم والتعلم
TT	تدريب المعلمين
UNESCO	منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم

وزارتنا التربوية في المركز والاقليم

تشرين الأول ٢٠١٠ (إطلاق مشروع "تطوير مناهج عراقية جديدة" في الدوحة، قطر)

السيد محسن عبد علي الفريجي (بغداد)، مستشار السيد وزير التربية
السيد غازي مطلق صخي (بغداد)، مدير عام المناهج
السيد مهدي خطاب صخي (بغداد)، جامعة واسط
السيد طارق شعبان رجب الحديثي (بغداد)، معهد إعداد المعلمين
السيد قاسم عزيز محمد (بغداد)، جامعة بغداد
السيد عمار هاني سهيل الدجيلي (بغداد)، جامعة بغداد
السيد محمد الجواهري (بغداد)، معاون مدير عام المناهج
السيدة شفاء جاسم (بغداد)، خبيرة، دائرة الفيزياء، مديرية المناهج
السيدة هدى كريم (بغداد)، مساعدة أبحاث
السيدة رابحة سلمان (بغداد)، خبيرة مناهج، علم الأحياء
السيد زياد عبد القادر أحمد (اربيل)، مستشار وزير التربية
السيد أراز نجم الدين عبدالله (اربيل)، مدير عام، المناهج والمطبوعات
السيد صباح سولاقا (اربيل)، خبير، رياضيات
السيدة لاجان علي (اربيل)، خبيرة، فيزياء
السيد فاروق عباس (اربيل)، خبير
السيد إسكندر عبد الرحمن (اربيل)، خبير، علم الأحياء
السيد سالار أحمد (اربيل)، خبير مناهج

كانون الأول ٢٠١٠ (ورشة العمل الأولى لتطوير الإطار العام للمنهج العراقي في الدوحة، قطر)

السيد محسن عبد علي الفريجي (بغداد)، مستشار السيد وزير التربية
السيد غازي مطلق صخي (بغداد)، مدير عام المناهج
السيد مهدي خطاب صخي (بغداد)، خبير مناهج أحياء، جامعة واسط،
الدكتور طارق شعبان رجب الحديثي (بغداد)، خبير، معهد إعداد المعلمين
السيد قاسم عزيز محمد (بغداد)، خبير فيزياء، جامعة بغداد
السيد عمار هاني سهيل الدجيلي (بغداد)، خبير مناهج الكيمياء، كلية ابن الهيثم للتربية
السيد زياد عبد القادر أحمد (اربيل)، مستشار السيد وزير التربية
السيد أراز نجم الدين عبدالله (اربيل)، مدير عام المناهج
السيد موفق ولي علي (اربيل)، خبير في التعليم المهني
السيد عمر علي شريف (اربيل)، خبير في الدراسات الاجتماعية
السيد صباح بوياس سولاقا (اربيل)، خبير رياضيات
السيد يوسف عثمان حماد (اربيل)، خبير في علم النفس
السيدة كلارا سادي إسماعيل (اربيل)، خبير في علم الأحياء

آذار ٢٠١١ (ورشة العمل الثانية لتطوير الإطار العام للمنهج العراقي في الدوحة، قطر)

السيد محسن عبيد علي الفريجي (بغداد)، مستشار السيد وزير التربية
السيد غازي مطلق صخي (بغداد)، مدير عام المناهج
السيد مهدي خطاب صخي (بغداد)، جامعة واسط، خبير علم الأحياء
السيد طارق شعبان رجب الحديثي (بغداد)، معهد تدريب المعلمين
السيد قاسم عزيز محمد (بغداد)، خبير فيزياء، جامعة بغداد
السيد فلاح حسن عبد الحسين (بغداد)، كلية التربية، جامعة بغداد
السيد عمار هاني سهيل الدجيلي (بغداد)، خبير الكيمياء، كلية ابن الهيثم للتربية
السيد علاء رحيم حسين (بغداد)، مهندس، مديرية المناهج
السيد حسين سالم مكاون (بغداد)، معهد التدريب و التطوير التربوي
السيد مؤيد أحمد ناجي (بغداد)، الكلية التربوية المفتوحة
السيد زياد عبد القادر أحمد (اربيل)، مستشار السيد وزير التربية
السيد أحمد محمد عثمان (اربيل)، مستشار السيد وزير التربية
السيد أراز نجم الدين عبدالله (اربيل)، مدير عام المناهج
السيد عمر قادر أحمد (اربيل)، خبير علم الأحياء
السيد عصام الدين عبيد عمر (اربيل)، خبير رياضيات
السيد آزاد عبد الواحد شاكر (اربيل)، خبير في الدراسات الاجتماعية

اجتماعات تحضير ومراجعة (عمان، شباط ٢٠١١ وتموز ٢٠١١)

السيد محسن عبيد علي الفريجي (بغداد)، مستشار السيد وزير التربية
السيد غازي مطلق صخي (بغداد)، مدير عام المناهج
السيد مهدي خطاب صخي (بغداد)، جامعة واسط، خبير علم الأحياء
السيد زياد عبد القادر أحمد (اربيل)، مستشار السيد وزير التربية
السيد أراز نجم الدين عبدالله (اربيل)، مدير عام المناهج

كانون الأول 2011 (الاجتماع الوزاري والفني في جنيف)

السيد محمد علي محمد (بغداد)، وزير التربية
السيد مهدي خطاب صخي (بغداد)، جامعة واسط
الدكتور طارق شعبان رجب (بغداد)، معهد المعلمات في بغداد
السيد سفين محسن محمد أمين دزه يي (اربيل)، وزير التربية
السيد زياد عبد القادر أحمد (اربيل)، مستشار السيد وزير التربية
السيد أراز نجم الدين عبدالله (اربيل)، مدير عام المناهج

مكتب سمو الشيخة موزة

السيد عبدالله الكبيسي، مدير تنفيذي
السيد عبد الجليل لحمنات، مستشار
السيد عبد اللطيف الشايف، مدير البرامج والتخطيط
السيد يوسف عبد الرحمن الملا، مدير المشاريع

قطر: المجلس الأعلى للتعليم

السيدة فاطمة الراشد، مكتب معايير المنهج، مدير دائرة معايير العلوم
السيدة أفراح الرياشي، مكتب معايير المنهج، رئيس دائرة العلوم الاجتماعية
السيد محمود عبدالله المراغي، مدير مدرسة عمر بن الخطاب

معهد RAND

السيدة حنين سالم
السيد أحمد البغدادي

مكتب اليونسكو - الدوحة

السيد حامد الهمامي، مدير مكتب يونسكو الدوحة

مكتب اليونسكو - العراق

السيد محمد جليل، مدير
السيد فيليب معلوف، منسق برنامج التعليم (حتى تشرين الثاني ٢٠١٠)
السيد منير أبو عسلي، منسق برنامج التعليم (كانون الأول ٢٠١٠ - نيسان ٢٠١١)
السيدة حنان عنابي، مستشار
السيد خليل عليان، مستشار
السيدة نضال الكاظم، مساعدة الخبير الاختصاصي
السيدة غادة النجار، منسقة

مكتب التربية الدولي لليونسكو - (مكتب التربية الدولي - مساعدة فنية)

السيدة كليمنتينا أسيدو، مديرة مكتب التربية الدولي
السيدة داکمارا جورجيسكو، أخصائية برامج
السيد ماسيمو أماديو، أخصائية برامج أقدم
السيد برايان ميل، مستشار
السيد فيليب ستاباك، مستشار
السيدة حنين عيدودي، مستشارة

عملية إقناع الأطراف المعنية والجمهور الأوسع بأنه من المهم أن يتم إدخال تغييرات في التعليم وتشجيع ذلك ودعمه.	المناصرة (في التعليم)
عملية جمع معلومات وإصدار أحكام فيما يتعلق بتحصيل الطالب أو أدائه.	التقويم
هو التقويم الذي يهدف إلى دعم المتعلمين ليكتسبوا الكفايات الرئيسية، وذلك بإظهار ما حققوه بالمقارنة مع مجموعة من نتائج التعلم المقررة. وهو يعمل على جعل الطلبة يتعرفون على نتائج التعلم، ومعايير الجودة ومؤشرات الأداء الشخصي، ويساهمون في وضعها. وهكذا، يتعلم الطلبة ما ينبغي القيام به من أجل تحقيق نتائج التعلم المقررة هذه وكيفية الوصول إلى ذلك.	التقويم من أجل التعلم
جمع أدلة صحيحة وموثوقة وقابلة للمقارنة بشأن التقدم الذي يحرزه المتعلمون في تعلمهم (أي تحصيلهم في مجالات/موضوعات التعلم المختلفة وإتقان الكفايات الرئيسية).	تقييم التعلم
هي الاستراتيجيات والأنشطة التي يستخدمها عادةً المعلمون (تقييم داخلي)، والمؤسسات المتخصصة (تقييم خارجي)، لقياس تحصيل الطالب أو أدائه.	منهجية التقويم
الاستعداد الداخلي أو الميل نحو مواجهة التحديات والمهام، والتعامل معها بطريقة معينة- تتأثر الاتجاهات بالمعرفة والقيم، وهي تثير في العادة سلوكيات (على الرغم من أن الروابط بين الاتجاهات والسلوكيات ليست خطية).	الاتجاهات
هي سنوات التعليم التي تعد ضرورية لتحقيق حد أدنى من التعلم. وتكوين (التعليم الأساسي) يتفاوت من بلد لآخر ومن منطقة لأخرى، إلا أنه يشمل في العادة التعليم الابتدائي، والتعليم الثانوي الأدنى. وهو يتضمن بالتالي ثماني سنوات إلى تسع كحد أدنى (ويعادل أحياناً التعليم الإلزامي).	التعليم الأساسي
هو طريقة مرنة لتخصيص الوقت للتعليم والتعلم عن طريق تحديد فترات زمنية أكثر إحكاماً لوحدة الموضوعات/التعلم (كتعليم موضوع خلال فصل واحد، أو ستة أسابيع فقط بدلاً من الفترات الأسبوعية الموزعة خلال السنة). ويطبّق على الموضوعات التي لا تستدعي وجود تسلسل دقيق.	التعليم الدمجي
هو عملية تطوير معارف الناس ومهاراتهم واتجاهاتهم وفقاً لاحتياجات أعمالهم، وذلك بالبناء على نقاط قوتهم وتحديد وتناول نقاط الضعف/النواقص التي ينبغي معالجتها.	بناء القدرات
هو موضوع يكون، بناءً على نطاقه وتشكيله، أكثر قدرة للمساهمة في بعض الأهداف التعليمية، وفي تطوير كفايات معينة في الطلبة (أي العمل، والتعليم أو التكنولوجيا؛ والتطور الشخصي، والمهارات الحياتية، والدراسات الاجتماعية).	الموضوع الناقل
أوضاع تعلم صديقة لكافة الأطفال، وقائمة على الحقوق، وشاملة، وصحية وواقية لهم. وهي تتضمن أيضاً وجود علاقات قوية بين المدرسة والمجتمع والأسرة. (راجع مفهوم اليونسيف للنظم التعليمية والمدارس الصديقة للطفل والقائمة على الحقوق).	البيئة الصديقة للطفل
التقويم الذي يقوم به المعلمون على أساس منتظم بوصفه جزءاً من استراتيجيتهم للتعليم والتعلم. فهو يوفر تغذية راجعة فورية ومستمرة بشأن تحصيل المتعلمين والمشكلات التي يواجهونها في التعلم.	التقويم القائم على الصفوف الدراسية والمعلم
قدرة واسعة على تطبيق المعرفة والمهارات والاتجاهات والقيم بطرق مستقلة وعملية وذات مغزى.	الكفاية
نتائج التعلم بوصفها تعبيراً عن المعرفة، والمهارات والاتجاهات التي يمكن للمتعلمين اكتسابها بصورة مستقلة وفعالة لحل المشكلات.	الكفايات
الوقت المخصص للتفاعل الدوري، والمنظم، والمنهجي بين المعلمين والطلبة في سياق الموضوعات، ووحدات التعلم/ أو الدروس.	فترة الاتصال
فلسفة وممارسات مستلهمة من نظريات بنوية مختلفة للتعلم والتطور تبين أن التعلم يُكتسب من خلال الثقافة والتجارب الفردية والاجتماعية، بالإضافة إلى التفاعلات والسياقات. ووفقاً للنظريات البناءة، ينبغي أن يكون لاحتياجات التعلم مغزى (أن تكون مفيدة) للمتعلمين كي تكون فعالة.	نهج بنوية
متطلبات مشتركة لكافة الطلبة من حيث الكفايات الرئيسية، وجداول زمنية للموضوعات المشتركة، وتوجهات عامة.	المناهج الأساسية
محتوى مهم للمنهج لا يقتصر على موضوع واحد أو مجال تعلم واحد فقط، بل على ما يتم تعليمه وتعلمه بشكل أفضل في عدد من الموضوعات. وتشمل الأمثلة المشتركة ثقافة السلام، ومهارات التواصل، والتثقيف بشأن مرض فيروس نقص المناعة/الإيدز مثلاً (وكذلك موضوعات عامة).	موضوعات عامة

المنهج	مجموع موضوعات، ومجالات التعلم والمقررات الدراسية المتوفرة في نظام تعليمي. وينطبق هذا المصطلح عادةً على المنهج (الرسمي) أو (المقصود)، ولكنه قد يشمل أيضاً المنهج (غير المقصود) أو (المخفي) - (المنهج أو المناهج).
الإطار العام للمنهج	مجموعة من السياسات والأنظمة والاتجاهات والمبادئ التوجيهية التي تحكم تطوير مقررات دراسية ووثائق أخرى للمنهج.
تكامل المنهج	عملية دمج موضوعات التعلم ومحتواها، أو التعبير عنها من أجل تعزيز التعلم الشمولي والشامل. وهو يؤدي إلى تقليل عدد الموضوعات المنفصلة، ويطبق عادةً في التعليم الابتدائي والثانوي الأدنى.
سياسة المنهج	قرارات رسمية تتخذها الحكومة أو سلطات التعليم ولها تأثير مباشر أو كبير في تطوير المنهج. وتسجل هذه القرارات في العادة في الوثائق الحكومية الرسمية.
هيكلية المنهج	الطريقة التي يُنظَّم فيها منهج أي نظام بما في ذلك مجالات أو موضوعات التعلم، ومتى ينبغي دراستها، (النمط) الذي ينبغي أن تُدرس فيه. وقد يتضمن المنهج مثلاً الموضوعات الأساسية والاختيارية المدروسة مع بعض التنوع في العلامات.
نظام المنهج	مجموع نصوص ووثائق المنهج التي يُعطى من خلالها المعلمون والأطراف المعنية الأخرى توجيهات بشأن لماذا، وماذا، وكيف، وإلى أي درجة ينبغي أن يجيد الطلبة التعلم. ويتضمن نظام المنهج في العادة قوانين التعليم، والأطر العامة للمنهج، والمقررات الدراسية، ومعايير التقويم، والكتب المدرسية، وموارد التعلم الأخرى.
تقييم تشخيصي	تقييم يتم في العادة في بداية عملية التعلم، ويركز أساساً على تحديد نقاط الضعف والقوة في المتعلمين التي ينبغي أخذها في الاعتبار عند مساندة الطلبة في تعاملهم مع مشكلات التعلم المختلفة.
السياسة التعليمية	مجموعة من الرؤى والقرارات بشأن الاتجاهات التي ينبغي أن يسلكها التعليم وفقاً لبعض الأهداف، ومن أجل تحقيق نتائج معينة.
المنهج الفعال	ما يتعلمه الطلبة فعلياً من حيث المعرفة، والاتجاهات والمهارات، (وكذلك المنهج الذي يتم تحقيقه أو إنجازه).
أنشطة لا منهجية	أنشطة تعلم هيكلية تتم خارج سياق مجالات أو موضوعات التعلم النظامي. وقد تشمل هذه، في بعض الأنظمة، تجربة العمل أو الرياضة المنظمة.
التعلم الإلكتروني	التعلم القائم على استخدام معلومات وتكنولوجيا تواصل حديثة من أجل تعزيز الوصول إلى المعلومات، بالإضافة إلى الاستخدام الفعال والمسؤول الأمثل لها في سياق أنشطة التشبيك والأنشطة عن بعد.
المنهج الاختياري	موضوعات/مجالات التعلم التي يمكن للطلبة الاختيار من بينها وفقاً لاهتماماتهم، ومواهبهم، واحتياجاتهم.
تعليم الريادة	بالمعنى الضيق: إعداد الأطفال والشباب لتولي أدوار ريادية في الاقتصاد، كإنشاء أعمالهم/ مشاريعهم التجارية الخاصة. وفي المعنى الأوسع: تسليح الأطفال والشباب بمهارات ريادية مثل المبادرة، واتخاذ القرارات، والمخاطرة، والقيادة، ومهارات التنظيم والإدارة.
تقييم خارجي	تقييم تقوم به مؤسسات خارج المدرسة، أو يقوم على إجراءات وأدوات توفرها مثل هذه المؤسسات خارج المدرسة (أي الامتحانات الخارجية): اختبارات توفرها مؤسسات تقييم متخصصة. وينبغي أن تكون قائمة على معايير تقييم (وطنية) بحيث يتم التقليل من عدم الموضوعية فيها إلى الحد الأقصى.
المنهج النظامي	فرص وتجارب التعلم المقدمة للمتعلمين في سياق التعليم النظامي. وسيخدم المنهج الرسمي كأساس للشهادات المعترف بها اجتماعياً ولمنح الدبلوم.
التعليم النظامي	النظام التعليمي ذو الهيكلية الهرمية، والمتدرج زمنياً، ويمتد من المدرسة الابتدائية حتى الجامعة، وذلك يشمل، بالإضافة إلى الدراسات الأكاديمية العامة، مجموعة متنوعة من البرامج والمؤسسات المتخصصة للتدريب الفني والمهني بدوام كامل.
التقويم التكويني	هو تقييم قائم أساساً على الصف الدراسي والمعلم، ويهدف مساندة الطلبة لإحراز تقدم في التعلم خلال فترة زمنية معينة. وهو يتوخى التعلم باعتباره عملية وليس مجرد نتيجة (راجع كذلك التقويم لأجل التعلم، والذي يتصل به).

الجنس (النوع الاجتماعي)	الاختلافات الثقافية بين الذكور والإناث.
التحيز الجندي	تحيزات أو صور/توصيف مشوه تتولد عن الفرق بين النوعين الاجتماعيين- قد تكون إيجابية (تعميم خصائص تعد قيمة)، أو قد تكون سلبية (تعميم خصائص تعد سيئة أو رديئة).
المساواة الجنسانية	تطلعات وممارسات تعد الرجال والنساء، على الرغم من الاختلافات، متساوين ويجب أن يتم التعامل معهم على قدم المساواة (أي على أساس تكافؤ الفرص؛ والحقوق المتساوية؛ والمسؤوليات المتساوية؛ والاستحقاقات المتساوية)- الفروق الجنسانية لا ينبغي أن تجعل التمييز الجندي مشروعاً.
عدسة أو منظور الجنس	النظر إلى قضايا مختلفة من خلال مراعاة البعد الجندي بما في ذلك مشاركة الفتيات والنساء، واحتياجاتهن وواقعهن، وكذلك الفتيان والرجال.
إدماج النوع الاجتماعي	نتيجة إدماج قضايا الجنس في كل المنهج النظامي وغير النظامي، وكذلك من خلال مكونات التعليم الأخرى، مثل تنظيم المدارس والصفوف الدراسية والممارسات، والتقويم، والروابط بين المجتمع والمدرسة.
التكافؤ الجندي	المشاركة أو التمثيل المتساوي للمرأة والرجل في التعليم، والمهن، وهيئات صنع القرار، وما إلى ذلك (بدلاً من وجهة نظر رقمية). عكس ذلك: التفاوت الجندي، يعني أن مشاركة أحد النوعين الاجتماعيين مشاركة محدودة أو تمثيلة منقوصة.
المنهج الخفي	القيم والمعارف والمهارات والاتجاهات التي يتشارك بها الطلبة والمعلمون فيما بينهم- قد تكون مختلفة عن تلك التي يروج لها المنهج الدراسي النظامي، كما قد تكون جوانب غير مقصودة/ غير متوقعة في المنهج.
التعلم الشامل والشمولي	تعلم يدمج الجوانب الأكاديمية وتطوير الطالب من خلال محاولة معالجة الظواهر ككل مع التأكيد على الترابط بين الإجراءات والأبعاد الطبيعية والاجتماعية والشخصية.

التنمية الشاملة	النمو/التقدم المتناغم لجميع الأبعاد الشخصية، أي الفكرية والعاطفية والجوانب الحركية. نهج (الشخص الشامل).
المنهج المطبق	المنهج الذي ينتج عن التفاعلات الصفية بين المدرسين والطلبة.
التعليم الشمولي	يسعى التعليم الشمولي إلى تلبية الاحتياجات التعليمية لجميع الأطفال، مع التركيز بشكل خاص على المعرضين للتهديد والاستبعاد. ويعني التعليم الشمولي أن جميع الدارسين- مع أو بدون إعاقات- يكونون قادرين على التعلم معاً من خلال توفير مرافق دراسية مشتركة لمرحلة ما قبل المدرسة، والمدرسة، وكذلك أوضاع تعليمية مجتمعية مع شبكة مناسبة من خدمات الدعم.
المؤشرات	تعبيرات نوعية أو كمية لنتائج خصائص الحالات، والسكان، والعمليات أو الظواهر التي تم تحليلها.
التعليم غير النظامي	اكتساب وتطوير المعرفة والمهارات والمواقف خارج الإطار النظامي أو غير النظامي من خلال التجارب اليومية، وفي ظل غياب عمليات التعلم المقصود والمنهجي.
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	أدوات وعمليات جديدة للوصول إلى، ومعالجة المعلومات، فضلاً عن نشرها من خلال وسائل إلكترونية، مثل أجهزة الحاسوب، والتلفزيون، والإنترنت، ووسائل رقمية أخرى.
التعليم والتعلم المتكامل	تعليم وتعلم يعكس ويشير إلى الروابط/الصلات، والروابط الداخلية/الصلات الداخلية في الحياة الفردية والاجتماعية (الأنشطة البشرية)، والطبيعة والمعرفة.
الصف الدراسي المتكامل	بيئة تعلم على مستوى الصف الدراسي قائمة على التبادل المستمر بين المدرسين والطلبة في سياق أنشطة قائمة على الإستفسار، وحل المشكلات والتدريب العملي.
المنهج المقصود	المنهج الذي تتوخاه سلطات التعليم وعادة ما يكون رسمياً ومكتوباً- ويمكن وضعه في شكل الأطر العامة للمنهج الدراسي؛ والمقررات؛ والكتب المدرسية؛ وأدلة المعلمين.
البيداغوجيا (التربية) التفاعلية	تعليم وتعلم قائم على المشاركة الفعالة للطلبة في سياق التفاعلات الصفية (أي عمل الأقران والعمل الجماعي، والعمل على مشروع).
الأدوار المتبادلة	تشير إلى حقيقة أن الرجال والنساء يمكن أن يقوموا بأدوار مماثلة/متطابقة مما يعني أنهم غير محصورين في مهام وتوقعات منفصلة وثابتة وجامدة في العمل والدراسة والمجتمع والعائلة.
الكفايات الرئيسية	يعد نظام التعليم والتدريب الكفايات مهمة لتعلم كل طالب، وهي تساهم بشكل كبير في حياة كل فرد من أفراد المجتمع. وقد يُشار إلى الكفايات الرئيسية الأهم للتعليم الأساسي بـ"الكفايات الأساسية". (وأيضاً العامة، أو المستعرضة، أو الكفايات الشاملة)
المعرفة	أحد مكونات التعلم الذي يتضمن معلومات عن المفاهيم، والحقائق، والآراء، فضلاً عن الجوانب الإجرائية المتعلقة بالمنطق.

التعليم المتمركز حول المتعلم	فلسفة وممارسة تنظيم التدريس، والتعلم، و التقويم من منظور احتياجات المتعلمين ومصالحهم وقدراتهم.
التعلم	نتيجة اكتساب ودمج المعارف الجديدة، والمهارات والاتجاهات في الهيكليات القائمة التي تؤدي إلى تغييرات في المستوى الإدراكي والعاطفي و/أو الحركي.
مجال التعلم	قناة واسعة من التعلم، وغالباً ما تجمع موضوعات منفصلة ولكنها ذات صلة. وتشمل الأمثلة مادة العلوم العامة (التي تشتمل على عناصر من الفيزياء والكيمياء والبيولوجيا والجغرافيا، وربما غيرها من العلوم)، ومادة الدراسات الاجتماعية (التي تشتمل على عناصر من التاريخ، والجغرافية، والموضوعات الأخرى ذات الصلة).
بيان مجال التعلم	وثيقة تصف أهداف التعلم، ونتائج ومحتويات التعلم ذات الصلة بمجالات تعلم واسعة. هذه البيانات قد توفر أيضاً إرشادات حول تنفيذها بما في ذلك منهجيات للتعليم و التقويم ذات الصلة. (وأيضاً المقرر الدراسي).

المحتوى التعليمي	الموضوعات والمعتقدات والسلوكيات والمفاهيم والحقائق التي كثيراً ما يتم تجميعها ضمن كل موضوع أو مجال تعلم، ويتوقع تعلمها، وتشكل أساس التعليم والتعلم.
مدخلات التعلم	عناصر لا يمكن الإستغناء عنها لكي تتم عملية التعلم (أي المدرسون، والمناهج، والكتب المدرسية والمرافق التعليمية).
أهداف التعلم	بيانات تصف مقاصد المقررات الدراسية أو بيانات مجال التعلم (كذلك الأهداف).
تجربة التعلم	موقف (أو مواقف)، وعملية (أو عمليات) يمكن من خلالها للمتعلمين أن يكتسبوا أو يطوروا المعرفة والاتجاهات والمهارات.
فرصة التعلم	موقف (أو مواقف) وعملية (أو عمليات) لها إمكانية تعزيز التعلم للطلبة.
نتائج التعلم	بيانات تصف ما ينبغي للطلبة معرفته، والاعتقاد به، وتقييمه، والتمكن من القيام به عند إكمال تعليمهم المدرسي. وينبغي التعبير عن النتائج في نطاق من المجالات بما فيها المعرفة، والفهم، والمهارات، والكفايات، والقيم، والاتجاهات، (وكذلك النتائج).
مخرجات التعلم	نتائج عمليات التعلم، مثل كفايات الطالب، أو أثر التعلم في التقدم الفردي والمجتمعي.
مورد التعلم	المرجعية ودعم تعلم الطالب بما في ذلك الكتب المدرسية، وبرمجيات التعليم، والمعدات التجريبية، والأطالس، والمصنفات، إلخ.
التعلم مدى الحياة	تسليح المتعلمين بالكفايات التي يحتاجون إليها كي يكونوا متعلمين ناجحين طوال حياتهم.
المهارات الحياتية	المهارات التي توفر للمتعلمين القدرة على الاضطلاع بمهام أو عمليات مرتبطة بحياتهم اليومية.
التعليم الثانوي الأدنى	الدورة الأولى من التعليم الثانوي، ومدتها في العادة ثلاث إلى أربع سنوات.
التعلم القائم على الفهم	مقارنة بالتعلم عن ظهر قلب، هو يؤدي إلى تطوير شبكات من المفاهيم (مثل مسح المفاهيم) يمكن تطبيقها في مواقف مختلفة، مما يسمح بالإبداع وحل المشكلات، ومن وجهة نظر بناء، فهو يشير كذلك إلى التعلم القائم على الفهم للطلبة (أي المتصل بتجاربهم الشخصية، وله توجه وتطبيق عملي).
مفهوم الهوية المتعدد الطبقات	فهم للهوية على أنها نتيجة معقدة لكل من العوامل المحددة مسبقاً، والبناء المتطور نتيجة التعرض لثقافات مختلفة، ومشاركة الأفراد والمجموعات فيها في سياق ظاهرة العولمة الحالية.
أنواع الذكاء	نظرية معاصرة مؤثرة للذكاء والشخصية، ويبين (هـ. جاردنر) أنه من الممكن اكتشاف أنواع معينة من الذكاء في الدماغ بدلاً من مجرد ذكاء عادي أو عام، يُعرف في العادة بأنه القدرة على حل المشكلات بفعالية. وكان لذلك تأثيرات مهمة في تطوير المنهج وتنفيذه، على الأخص من خلال مفهوم النهج المتمحورة حول الطفل أو المتعلم أو نموذج (الشخص الكامل) للتعلم والتطور. وتم حالياً تحديد ثمانية أنواع من الذكاء: لغوية؛ ورياضية منطقية؛ ومكانية؛ وحركية جسمية؛ وموسيقية؛ وشخصية، وداخلية؛ وطبيعية. وقد يضيف البعض لهذه الأنواع الثمانية الذكاء الوجودي/الروحي والأخلاقي.
التعليم غير النظامي	هو التعليم الذي يتم خارج بيئة المدرسة الرسمية وخارج منهج المدرسة النظامي، ولا يمنح في العادة شهادة أو دبلوماً معترفاً بهما اجتماعياً (على الرغم من أن ما يتم الحصول عليه في الوقت الحالي بصورة غير نظامية، يتم الاعتراف به في بعض البلدان في شكل شهادات حتى رسمية).
تقييم الأقران	تقييم الطالب لعمل الطلبة الآخرين (يمكن أن يكون تكوينياً وتلخيصياً).

تعليم الأقران	عمليات تعلم قائمة على تبادل المعلومات والمعارف والتجارب بين الأقران يكونون فيها بمثابة خبراء، وميسري و/أو موجهي تعلم.
التعليم ما بعد المرحلة الابتدائية	كافة المراحل/الدورات/ سنوات التعليم التي تأتي بعد المرحلة الأولية من الدراسة.
التقويم التنبؤي	تقييم يهدف الى التنبؤ باحتمالات النجاح والفشل في تطور الطلبة من أجل اقتراح مسارات فعالة لتقدمهم، بالإضافة إلى إجراءات علاجية ملائمة في حالة وجود أوجه قصور متوقعة في التعلم.
التعليم الابتدائي	المرحلة أو الدورة الأولى من التعليم، والتي تكون مدتها في العادة أربع سنوات، أو ستاً أو سبعا (وأحياناً ثمانياً) وكثيراً ما تشمل سنة تمهيدية أو سنة رياض أطفال.
أنشطة علاجية	تجارب وفرص تعلم تقدم لمساعدة الطلبة على التعامل مع صعوبات التعلم بفعالية.
استقلالية المدرسة	الاستقلالية التي تُمنح للمدرسة من ناحية إدارة الموارد المالية (التمويل العام والخاص)، وإدارة الموارد البشرية (مدراء المدارس، ومعلموها، وموظفوها غير التدريسيين)، واتخاذ القرارات ضمن المدرسة، بالإضافة الى نظم التقويم (المساءلة) في المدارس والمنفذة بموجب هذه الاستقلالية.
المنهج القائم على المدرسة	المقررات الدراسية والأنشطة المنهجية المقررة على مستوى المدرسة.
التعليم الثانوي	المرحلة أو الدورة الثانية من الدراسة، والمقسمة في الكثير من الأحيان إلى مراحل أدنى وأعلى.
التقويم الانتقائي	هو تقييم الغرض منه أساساً تجميع و/أو انتقاء الطلبة وفقاً لبعض معايير الأداء (أي انتقاء الطلبة الموهوبين لصفوف العلوم أو الفنون؛ وانتقاء الطلبة الذين يتم قبولهم في المدارس الثانوية العليا).
التقويم الذاتي	هو تقييم المتعلمين الذاتي لتحصيلهم ومشكلاتهم في التعلم. وكما هو الحال بالنسبة لتقييم الأقران، هو قائم على مهارات فكرية عالية المستوى يستخدمها المتعلمون لتقييم تعلمهم من حيث العمليات والنتائج.
التعلم القائم على الخدمات	التعلم الذي يحدث نتيجة إشراك الطلبة في عملية توفير منظمة لبعض الخدمات، عادة للمجتمع المحلي أو المجتمع الأوسع (وكذلك خدمة المجتمع).
المهارة	القدرة على تطبيق المعرفة من أجل أداء مهمة معينة على مستوى مماثل. الجانب التشغيلي من المعرفة؛ معرفة الإجراءات الخاصة بكيفية القيام بالأمور (المعرفة).
المنهج الحلزوني	نموذج لبناء المنهج يتضمن تكراراً دورياً لاكتساب المعرفة والمهارات والاتجاهات المتعلقة بموضوعات/مجالات التعلم المحددة في سياق تجارب تعلم جديدة وأوسع وأكثر تعقيداً. ويستخدم لتعزيز تعلم سابق بالإضافة إلى توسيع محتوى التعلم المختلف واستكشافه بعمق أكثر.
المعيار	١- قرار أو متطلب أو نظام يُتوقع أن يتم تنفيذه أو تطبيقه. ٢- مستوى التحصيل أو الأداء المتوقع من الطلبة ليتم منحهم نتائج معينة.
الصور النمطية	نسب مجموعة صفات جائرة ومتسرعة لشخص أو موقف أو عنصر ما.
الموضوع	تخصص تعلم منفصل (مثل الرياضيات أو التاريخ).
تقييم تلخيصي	تقييم يلخص التقدم الذي يحرزه المتعلمون، ونتائج التعلم التي يحققونها في فترة معينة.
التقدم المستدام في التعلم	التعلم القائم على الدمج الفعال للمكتسبات السابقة في أنظمة جديدة من المعرفة والمهارات والاتجاهات.

التنمية المستدامة	نموذج التنمية الذي يهتم بالحفاظ على البيئة، والتقليل من خطر الكوارث والتغير المناخي، والاستخدام المثمر للموارد، واستخدام الطاقة المتجددة، بالإضافة إلى تأمين رفاهية الأجيال الحالية والمستقبلية.
المقرر الدراسي	وثيقة تصف أهداف التعلم ونتاجاته والمحتوى المتصل بموضوع معين. وتوفر كذلك المقررات الدراسية الحديثة توجيهات بشأن التنفيذ بما في ذلك منهجيات التعليم و التقويم ذات الصلة. (وكذلك منهج المادة، وبيان مجال التعلم).
التعليم	نشاط ينفذ من أجل تعزيز التعلم لدى الطلبة عن طريق استخدام نطاق واسع من الوسائل التي يتم تكييفها حسب أنماط تعلم المتعلمين
الكتاب المدرسي	مورد للطلبة يجمع محتوى التعلم لصف/مادة/مجال تعلم معين بطريقة منهجية. ويتم في العادة تطوير كتب مدرسية بناءً على مقرر دراسي. وينبغي أن تتقيد هذه الكتب بمعايير الجودة، مثل المواءمة والتأقلم مع احتياجات الطلبة والقدرة على إلهام التدريس والتعلم التفاعلي.
تحليل الكتاب المدرسي	عملية استكشاف جوانب معينة في الكتب المدرسية بناءً على مفاهيم ومعايير تحليلية تم تطويرها وفقاً لغرض ونطاق البحث.
مراجعة الكتاب المدرسي	عملية تغيير وتحسين الكتب المدرسية وفقاً لمعايير جودة معينة، بما في ذلك أهداف التعليم/ التعلم، والنتائج المتوقعة (كفايات الطالب) والتعليم والتعلم، بما في ذلك ممارسات التقويم.
تخصيص الوقت	الوقت المخصص في السنة الدراسية أو الأسبوع للتعليم والتعلم في موضوع أو مجال تعلم معين.
التعليم والتدريب المهني	التعليم والتدريب لتمكين المتعلمين من اكتساب مهارات ومؤهلات مهنية لمهنة معينة، بالإضافة إلى تحقيق كفايات رئيسية كما هو مبين في الإطار العام للمنهج.